

Leta po Sos blo Rom prom Pol

Griting prom Pol

¹ Mi Pol ya, wan sebant blo Zizas Kraist. Ai raite dis lets ya po yupla ol dia pren blo mi de wea da big siti blo Rom. God em bin suze mi ane bin pute mi wansaid po bi spesil misnareman blo em, po go po mata prise da Gudniuz baut God.

² God i bin promis dis Gudniuz de prapa longtaim pas tru dem spesilmesizman blo em. Den dempla i bin raiting dem promis blo God daun. ³ Dis Gudniuz prom God i bin baut Boi blo em Zizas Kraist, uda i bin bon wase man ane bin kamaut prom pamlelain blo King Deibid. ⁴ Ane God i bin prapa soem tru big strongpaua blo em, dat Zizas i Boi blo God wen em bin meke Zizas kamlaipgen prom ded wea da paua blo da OliSpirit. ⁵ Bikoz prom wanem Kraist i bin mekem, God i bin soem po mipla gudpasin. Em bin pute mipla wea ples blo ona. Ane em bin gibe mipla rait po kare lo po spik po dem Nozuwispipol wanem God i bin mekem po dempla, solong dempla i go bilib wea Kraist ane mata mekem wanem God i wandem. Den dempla i go gibe ona po neim blo em.

⁶ God i bin singaut yupla de lo Rom tu po meke yupla po kam ol pipol blo Zizas Kraist.

⁷ God prapa labe yupla ane em i singaut yupla po bi ol pipol blo em.

Wa. Ai prea po PapaGod blo yumpla ane Zizas Kraist, BosLod blo yumpla, po soe yupla spesilpeiba ane gibe yupla kuaiatwei.

Gudniuz prom God

⁸ Pas tok ai go spik. Wa! Ai big eso God po ebri pipol oloba i lisembaut bilib blo yupla wea Zizas Kraist. Ai gad big eso po God po yupla ebriwan. ⁹ Ai serbe God wea olgeda at blo mi ane ai prise da Gudniuz baut Boi blo em. Wa, em sabe ai ebritaim prea po yupla, ebridei ane ebrinait ane po demting yupla i nidem.

¹⁰ Po longtaim nau ai bin prea po God po aske em ip diswan i raittaim nau po kam po bizit yupla. ¹¹ Ai tok diskain bikoz ai prapa wande luk yupla prapa tru. Wa, solong ai mait go sea wea yupla ol sabe wea God i bin gibem po mi solong i go meke laip blo yupla strong. ¹² Wea nadawei, bilib blo yupla wea Kraist i go meke seimkainwei po mi, i go meke mi mata pil strong tu.

¹³ Sospamle, ai no wande yupla laip po stap wase yupla i no sabe nating. Wa, tumas taim ai bin wande kam po bizit yupla bat ai bin prapa kan kam bikoz God i bin stape mi. Ai bin wande kam de po wok de wea yupla wase ai bin wok de lo dem Nozuwispipol so yupla ken luk ol gudting apen wase dempla. ¹⁴ I prapa wea at blo mi po mata elpe ol kantriman, dem Zuwispipol, ane ol dem Nozuwispipol tu. Seimwei, ai wande elpe dempla uda i smat ane gad ediukeisin ane dempla uda i nogad no sens ane nogad ediukeisin. ¹⁵ Bikoz prom diswan, ai

prapa wande kam po yupla de wea Rom po prise da Gudniuz blo God.

¹⁶ Ai tok diskain bikoz ai nogad no sem baut da Gudniuz blo Kraist. Wa, bikoz da Gudniuz baut Kraist i da paua blo God solong po God po seibe ebriwan uda i mata bilib wea Kraist. Wa, pas pipol po bi seib i bin dem Zuwispipol ane nau dem Nozuwispipol tu. ¹⁷ Da Gudniuz baut Kraist i spik kliawan diskain, God i wande meke laip blo ebri pipol stret bikoz dempla i go mata bilib wea Kraist. I bin raitem wea Baibol diskain, ‘Dempla uda i rait ane stret wea God i gad bilib wea God ane dempla go gad laip wea em.’

God wail gense sin

¹⁸ Bat ol dem nugudpipol uda no wande lisend a trutok baut God ane ebritaim meke sin gense God, da big wail blo em i go kamdaun prom eben ane panis dempla. ¹⁹ Ebriwan pinis sabe da trutok baut God, bikoz God i bin pinis pute dis trutok insaid at blo ebribodi prom da stat. ²⁰ Prom da taim wen God i bin meke da wold, ebri pipol i bin luk da ert ane da skai ane ebriting wanem em i bin mekem. So dempla go stretwei sabebaut demting wea yumpla ken luk wea ai, wase da poeba paua blo God wen em i bin meke ebri demting ane em i mata da wan tru God. So ebri pipol i prapa kan spik i nogad God.

²¹ Wa, nomata ebri pipol blo dis wold i bin sabe dat God i prapa tru, dempla no bin wosip em po soem dat em da prapa God ane dempla i no bin eso em tu. So dempla bin stat po tingk stupitting baut God, i nogad no sens ane i nogad no mining.

So at blo dempla ane ol tingking blo dempla i bin mesap, stap wea dakples. ²² Demkain pipol bin bloubaut demplaselp ane spik dempla gad gudsens, bat dempla nogad gudsens. Dempla ol apsens pipol. ²³ Dempla i bin tanewei, nomo wosip da longlaip God. Ol i bin wosip ol dem laigod wea dempla i bin kabem lo an, wase man, pizin, animal o sneik.

²⁴ Prom dem nugudwei blo dempla nau, God no bin stape dempla prom meke dem nugud ubi blo dempla. God i bin mata lete dempla po pole dem nugud ubi blo dempla ane dempla i bin mata meke nadakain nugudting wea bodi blo demplaselp ane po wanana. ²⁵ Wa. So dempla nomo bin wande bilib da trutok blo God, dempla bin mata bilib ol laitok. So dempla no bin wosip God. Dempla i bin mata wosip demting wea God i bin mekem ane ol i bin kam ol sebant blo ol demting. Bat God, em da wan uda ebri pipol mas mata liptemap neim blo em poeba. Amen.

²⁶ Bikoz prom diswan, God i no bin stape demkain pipol wea ol i bin mata go slipraun meke olkain prapa nugud samting. Wea da seimwei tu, ol oman i nomo slip wea man bat slipraun wea ol nada oman wea diswan i no da prapawei. ²⁷ Wa. Wea da seimkainwei tu, dem man i bin nomo slip wea oman. Wa, dempla i bin bane ai po slipraun wea ol nada man. Dem man i bin slipraun meke olkain nugudting wea ol nada man, ane bikoz prom diswan dempla i meke God po panis dempla po dis nugudting wea dempla i bin mekem.

28 Wen demkain pipol no wande tingbaut dem truwei blo God, God i bin libe dempla olgeda, bikoz dempla pole ol dem stupit sens blo dempla. **29** Wa. Laip blo demkain pipol i mata pulap meke ol rongting. Wa, ol nadakain nugudting, wase zeles wananaada, gad gridiwei, kile wananaada, andel ane trike ol pipol, eite wananaada ane ebritaim kareyan baut wananaada ane paite wananaada. Demting i spoile ebriting po ol pipol. **30** Dempla tok rongwei, ol nugudtok gense ol nada pipol po daune neim blo dempla. Demkain pipol prapa eite God. Dempla ebritaim tingk dempla i prapa spesil ane blou demplaselp baut ol samting wea dempla i mekem. Dem pipol paine olkain niuwei po meke nadakain plenti rongting ane demkain pipol prapa eite dempla papa ane mama tu. **31** Demkain pipol no wande lisen po nobodi, dempla prapa apsens. Dempla no sabe po kipe promis ane no sabe soe gudpasinwei. Dempla no sabe sorewei ane no pogibe nobodi. **32** Demkain pipol i sabebaut God ane sabe dempla meke rongting gense God. Dempla sabe dempla go endap wea el. Bat dempla kip meke dem nugudting ane kip spik ol nada pipol po pole wei blo dempla tu so dem pipol go endap tu wea el.

2

God zaze sin

1 Yupla nogad rait po zaze nobodi. Ip yupla zaze ol nada pipol ai spik yupla ya, dasmin yupla zaze yuplaselp tu. Yupla ebriwan i go gede panis.

² Mata God ken zaze ebribodi, bikoz em zaze ebribodi wea peawei ane em go panis enibodi uda meke dem nugudting. ³ Wiswei yupla tingk? God go mata zaze dem rongting wea ol dem nada pipol imekem ane go panis dempla, bat em nogo panis yupla po meke dem seim rongting yupla i mekem a? Nono! God i mas panis yupla tu. ⁴ Yupla trite da prapa gudpasinwei blo God wase i nating. God i mata weit po yupla po seinz. Ip yupla no seinz den em go panis yupla. God i kip soe yupla gudpasinwei bikoz em i wande elpe yupla po libe dem nugudwei blo yupla.

⁵ Bat bikoz prom yupla i stronged, at blo yupla i no sabe stap prom kip meke sin. Yupla i go gede nadakain nugud bigpanis po yuplaselp lo zazmentdei wen God i go zaze yupla wea rait ane stretwei lo ebriting yupla bin mekem. ⁶ God i go zaze dem pipol po wanem dempla i bin mekem gense em. ⁷ Wa. God i go gibe longlaip poeba po dem pipol uda i mata kip kare neim blo em antap ane ebritaim meke ol samting wea i gud. ⁸ Bat po dem pipol uda i mata pole ubi blo dempla po meke ol nugud samting ane no lisem wanem God i spik, ⁹ i go gad big trabol ane prapa big atso po ebridem pipol, bat i go kam po dem Zuwisipol pas den apta po dem Nozuwisipol. ¹⁰ Bat po ebri pipol uda meke ol samting wea i gud, God i go gibe dempla ona ane pis ane go kare dempla antap lo eben. Demting ya ai tokbaut, i go kam po dem Zuwisipol pas den apta po dem Nozuwisipol. ¹¹ Ai tok diskain bikoz God em i blo peawei. Em go zaze ebri pipol seimwei nomata uda dempla.

12 Ebridem Nozuwispipol uda no bin sabe dem lo blo God bat bin meke sin, i go ded, nomata dempla no bin sabe dem lo blo God. Bat po ebridem Zuwispipol uda i sabe dem lo blo God ane meke sin lo laip blo dempla, God i go zaze dempla rong bikoz dempla sabe dem lo. **13** Ai tok diskain bikoz dem pipol uda i lisen dem lo blo God bat no meke laip blo dempla stret prant wea God, dempla no gobi rait o pri wea em. God i go mata meke dempla uda lisen ane meke laip blo dempla stret prant wea em, dempla gobi rait ane pri wea em. **14** Dem Nozuwispipol uda no sabe dem lo blo God, bat meke raitwei wase dem lo blo God i spik, i soem dat dempla gad strong ubi po mata meke raitting ane wanem rongting no po mekem, nomata dempla no bin sabe dem lo blo God. **15** Laip blo dempla i prubem dem lo blo God i stap insaid lo at blo dempla. Rait insaid tingking blo dempla i witnis ane soe dempla at po sabe rait prom rong. **16** Diswan ya ai spik wanem i go apen lo zazmentdei. God i go sane Zizas Kraist po zaze laip blo ebri pipol, ol dem sikretting ane iben dem sikret tingking i go kamaut kliawan.

Zuwispipol ane lo blo God

17 Nau ai tok po yupla dem Zuwispipol. Ip yupla kese dem lo blo God klostu insaid lo at blo yupla ane bloubaut yuplaselp dat yupla prapa klostu po God, **18** ane sabe wanem em i wandem, yupla sabe raitting prom rongting, bikoz i bin tise yupla dem lo blo God prom wen yupla i bin smolpikinini. **19** Wiswei? Yupla tingk yupla no plain so yupla ken kese dem an blo dem

blainpipol ane lide dempla a? Ane yupla tingk yupla prapa braitlait po soe da wei po dem pipol po kamaut prom da prapa dakples wea i nogad God, a? ²⁰ Ane yupla prapa tingk yupla gad ol truwei ane mata ebri sabe po lane ol dem nada pipol uda no sabe eniting ane lane ol dem pikinini dem lo blo God, a? Nono!

²¹ Wa. Yupla i tumas tise ol nada pipol, bat yupla no tise yuplaselp. Yupla pris gense da wei blo stile ol samting, bat wiswei yupla? Yupla no stile ol samting a? ²² Yupla spik ol maret pipol no po broke maretlo blo God, ane no mas slipraun. Bat wiswei maretlaip blo yupla? Yupla no meke dem nugudting a? Yupla prapa eite ol dem laigod, bat wiswei yupla? Yupla no stile dem opring wea i bin mekem po dem god prom dem seikredples blo dempla a? ²³ Yupla blou yuplaselp dat yupla sabe dem lo blo God, bat wea da seimtaim yupla prapa daune God bikoz yupla no mekem wanem dem lo blo God i spik, wase dempla uda Nozuwispipol. ²⁴ Ai tok diskain bikoz Baibol i spik dis tok, 'Wa! Ol Nozuwispipol prapa spik nugudting gense neim blo God, i bikoz prom wiskain laip blo yupla ol Zuwispipol i stap.'

²⁵ Ai tok diskain bikoz i prapagud po bi Zuwispipol ip yupla mekem wanem dem lo blo God i spik. Den da seramoni po kate poskin i gad mining. Bat ip yupla i no mekem wanem dem lo blo God i spik, wel, yupla kam prapa seimkain wase dem Nozuwispipol uda no kate poskin. ²⁶ Daswai ai spik ya, ip dem Nozuwispipol, demwan uda i no bin kate poskin, mekem wanem dem lo blo God i spik, wel, wen God go

luk laip blo dempla, em go trite dempla wase dempla ol Zuwispipol tu uda bin kate poskin.
27 Yupla luk! Yupla ol dem Zuwispipol uda i bin kate poskin, yupla gad dem lo blo God wea buk. Wel, dem Nozuwispipol uda no bin kate poskin bat mekem wanem dem lo blo God i spik, ol go soe yupla dat yupla i rong, bikoz yupla nomo mekem wanem dem lo blo God i spik.

28 Ai spik yupla stret, no tingk yupla ol Zuwispipol bikoz pamlelain blo yupla i Zuwispipol ane yupla bin kate poskin. No, diswan i no meke yupla Zuwispipol! **29** So dem prapa Zuwispipol i demwan uda gibe at blo dempla po God ane pole lo blo em. Diswan i no da poskin kat blo da bodi. Nono! Da trukat i insaid wea at, wea da Spirit blo God i seinze laip blo enibodi uda wande God. Demkain pipol nogo gede preiz prom pipol. No! Bat God i go spik gudtok baut dempla.

3

God ebritaim kipe promis

1 Yupla tingk i gud po meke seramoni po kate poskin ane yupla tingk i gud po bi Zuwispipol a? **2** Wa. Po bi Zuwispipol i prapa impotant wea olkainwei. Bat da mina prapa impotant ting i diswan, God i bin trase dem Zuwispipol po lugaut dem wod blo em.

3 Tru. Sam dem Zuwispipol ol no bin bilib ane no bin pole God. Bat bikoz sam prom dempla no bin bilib, i no min God go broke ol promis blo em bikoz sam dem Zuwispipol i bin broke promis

dempla i bin mekem po God. ⁴ No wei! I kan bi diskain! Iben ip ebri pipol wea dis wold spik ol laitok, God kan lai. Em i mata spik trutok ane i bin raitem wea Baibol diskain:

'Ol pipol go sabe dat God, wen em spik,
em mata spik trutok

bikoz ip enibodi go teke God po kot,
wel God go mata win gense ol pipol uda i zaze em rong.'

⁵ Sam pipol i tingk diskain, 'Ip ol rongting wea dempla i bin mekem i go soe ebribodi prapa kliawan, God em i mata rait ane stret, den dem rongting i bin kam gudting nau.' Wanem yupla go spik nau baut diskain tingking a? Wel, mait yupla tingk God i nugud wen em i panis yupla po dem rongting yupla bin mekem. Dem pipol uda no sabe God i spik diskain, ⁶ 'Nowei, i kan bi!' Yumpla sabe God i mata rait, bikoz ip em i no rait den em kan zaze ebri pipol blo da wold po demting dempla i bin mekem. ⁷ Sam pipol graul diskain, 'Aukam God i go panis mipla po ol sin blo mipla, ip dem sin blo mipla i go meke da truwei blo God kamaut prapa strong ane soe ona ane glori blo em, a?' ⁸ Wa, ai spik yupla. Sam pipol i bin tok laitok baut mi. Dempla bin spik po dem nada pipol diskain, mipla i bin spik, 'I orait po meke ol nugudting solong ol gudting go apen.' Bat God i go panis demkain pipol uda meke laitok gense mipla bikoz God i gad rait po zaze dempla.

No pipol uda i gud

⁹ Wiswei nau yumpla ol Zuwispipol? Wa, wiswei laip blo yumpla? I mostret den ebridem nada pipol a? Datwan i no prapa tru! Ai tok diskain bikoz mipla bin pinis soem de pas, ol Zuwispipol ane Nozuwispipol i stil stap andanit da paua blo sin. ¹⁰ Ane Baibol i bin spik: 'I gad no pipol uda i rait ane stret, wa!

Prapa tru i gad nobodi wea ert uda gud.

¹¹ I gad nobodi uda sabe God
ane nobodi uda i lukraun po God.

¹² Ebribodi bin tanewei prom God.
Dempla ebriwan i nambalas, prapa nating.
I gad nating pipol uda i meke eniting gud.
Wa. Prapa truwan, i nogad no pipol.'

¹³ 'Tok blo demkain pipol i wase nugud smel
i kamaut prom greib wea i no bin kabarem.
Dempla spik ol prapa swittok po swite ol pipol
bat dempla ebritaim spik ol laitok.'
'Tok blo dempla i nadakain dedli
wase poizin blo prapa dedli sneik,
nap po kile pipol kuikwan.'

¹⁴ 'Olkain nugudtok ane kers i kamaut prom
maut blo dempla.'

¹⁵ 'Demkain pipol prapa redi po mub prapa kuik
po atak ane kile ol nada pipol.

¹⁶ Ebriwea wea dempla i go,
wa, dempla mata meke ol trabol,
meke ol big atso po ebribodi
prom dem nugud samting wea ol i mekem.
¹⁷ Dempla i no sabe kuariatwei o po meke pis.'

¹⁸ 'Demkain pipol nogad no rispekt,

no prait prom God ane prapa no sabe po
meke gudpasin.'

¹⁹ Yumpla sabe wanem dem lo blo God i spik
ane i po dem pipol uda i stap andanit wea dem lo.
God i bin gibe lo blo em po meke ebri pipol blo
da wold prapa nogad no ekskius prom zazment
blo em. ²⁰ Bikoz prom laip blo ebri pipol, i gad
nobodi uda gobi stret prant wea God prom pole
lo blo em. Bikoz da mo yumpla sabe dem lo,
da moklia yumpla sabe yumpla kan pole dem
lo. Wa, ai tok diskain bikoz wanem lo blo God i
soem, i soe ebri pipol blo da wold po sabe dempla
ol sina prant wea God.

Zizas Kraist i bin meke ebribodi pri

²¹ Bat nau God i bin soe yumpla diprenwei
wiswei em go meke laip blo ebri pipol stret wea
em. Diswan i nogo apen prom pole lo blo God.
God i bin soem diswan kliawan wea wod blo em.
²² Nau God i meke laip blo ebri pipol stret wea
em, ip dempla mata bilib wea Zizas Kraist. I
nogad nadawei.

²³ Ebribodi i meke sin ane laip blo ebribodi i no
stret, so dempla kan stap wea da prapa gudlaip
wea God i wande gibe ebribodi. ²⁴ Bat God i
soe gudpasinwei, nomata ebribodi i no rait ane
stret lo God. God i meke ebri pipol pri prom ol
rongting blo dempla bikoz Zizas Kraist i bin meke
ebribodi pri wen em bin pei da nadakain big
prais po ol sin blo ebribodi. ²⁵ God soe ebribodi
nau dat Zizas bin pei prais wen em bin gibe
emselp, sakripais po ded, ane aing wea da kros

po meke ebribodi klin prom dempla sin. God go nau pogibe dempla uda gad bilib wea Kraist bikoz blad sakripais blo em bin kapsaid wea da kros. God i bin soe peawei po dem bipotaim pipol wen dempla i bin meke ol nugudting. God no bin tekenotis po panis dem sin blo dempla. Em bin gibe dempla taim po tan. ²⁶ Da taim mas kam po pei dem det blo sin wea God, so God i bin mekem diskain po soe peawei blo em. Em bin gibe Zizas po pei ebri sin ane nau em spikaut em i meke ebriting rait po ebri demwan uda i mata bilib wea Zizas. Nomo det blo sin po demwan.

²⁷ Wel yupla spik mi nau. Yupla tingk yupla bin meke eni wok blo God ane bloubaut dat wok a? Nowei! Bikoz yupla kan meke eni gudsamting po seibe yuplaselp. Nono! I gad nating yupla ken mekem! Ip yupla mata bilib wea Zizas Kraist i go seibe yupla. ²⁸ Prom diswan yumpla ken prapa sabe God i pogibe ol sin blo dem pipol uda mata bilib wea Zizas ane no bikoz dempla trai po pole dem lo blo God.

²⁹ Yupla sabe nau. God em i God blo dem Zuwispipol bat wea da seimtaim, em i God blo ol dem Nozuwispipol tu. Wa, em i da Tru God blo ebribodi blo dis wold. ³⁰ Bikoz em i mata da wan Tru God. Wen dem Zuwispipol i bilib wea Zizas Kraist, God i go meke laip blo dempla stret wea em. Ane seim po dem Nozuwispipol tu. ³¹ So wiswei, yumpla tingk i mobeta nau po sakwei dem lo blo God a? Nowei! God i bin gibe dem lo po soe yumpla da raitwei. Ane ip yumpla bilib wea Zizas, em i meke dem lo blo God kam strong ane tru wea laip blo yumpla.

4

Wiskain bilib blo Eibrām

¹ Eibrām i bigate blo yumpla. Wiskain em bin sabebaut da raitwei blo God? ² Ip po meke gudting i go meke yumpla rait wea God, wel Eibrām gad rait po bloubaut emselp. Bat nomata Eibrām i bin meke ol gudsamting, em no bin blou emselp bikoz dem samting no bin meke em rait wea God. ³ Baibol i spik diswan, ‘Eibrām i bin mata bilib wea God daswai God i bin meke laip blo Eibrām rait ane stret prant wea em.’

⁴ Wa, yupla sabe wen dem wokman meke wok, dempla gede pei. Dat pei i no pri. Da pei i po dem wok dempla i bin mekem, no wok no pei. ⁵ Bat wea God i no da seimwei. Ip dem nugudpipol bilib lo God po meke laip blo dempla rait ane stret, wa, God go meke laip blo dempla rait ane stret prom dat bilib blo dempla, no prom eni gudwok blo dempla. ⁶ Wea seimkainwei tu, Deibid bin spik da seimting wen em bin tokbaut demwan uda i bin prapa api, bikoz God bin pogibe dempla ane bin meke laip blo dempla rait ane stret wea em. Wa, ane dempla no bin meke adwok po God po meke demplaselp rait ane stret wea em. ⁷ Deibid i bin spik diskain:

‘Ebridem pipol uda God i pogib dempla po dem nugudting,
gobi prapa api bikoz God i go tekemaut ebri
sin blo dempla
ane meke dempla pri.

⁸ Ebridem pipol gobi prapa api

bikoz da AntapGod i no kipe rekod blo sin
blo dempla.'

⁹ Dis mesiz i po uda? I mata po dem Zuwispipol a? Nono! I po dem Nozuwispipol tu. Yumpla sabe i bin raitem wea Baibol wea God i spik, 'God i bin meke laip blo Eibram rait ane stret wea em, bikoz Eibram i bin mata bilib lo God.' ¹⁰ Wiskain nau? Wattaim God i bin meke laip blo Eibram rait ane stret prant lo em? I bin bipo Eibram i bin meke da seramoni po kate poskin o apta? Nono! God i bin meke laip blo Eibram stret bipo da seramoni po kate poskin.

¹¹ So apta wen Eibram bin meke da seramoni po kate poskin, i bin po prubem em i bin trase God. God i bin pinis meke laip blo Eibram rait ane stret bipo em bin kate poskin blo em. Daswai Eibram em da Papa blo ebridem pipol uda i mata bilib wea God, nomata dempla no pole dem Zuwislo ane dempla no kate poskin. ¹² Bat Eibram em da papa blo dem Zuwispipol tu. Ai no min Eibram em papa blo dem Zuwispipol bikoz dempla kate poskin, bat bikoz dempla i bin mata bilib wea God, seimkain wiskain yumpla papa Eibram i mata bilib wea God bipo em bin kate poskin.

Demwan uda bilib i gede promis prom God

¹³ God i bin promis Eibram dat em ane ol pamlelain blo em gobi bos blo da wold, bat dis promis i no bikoz dempla pole lo blo God. No! I bikoz dempla bin mata bilib wea God. Daswai God i meke laip blo dempla stret lo em. ¹⁴ Ip

yupla tingk da promis blo God i po dempla uda mata mekem wanem dem lo blo God i spik, wel den, bilib ane tras wea God i prapa nating ane dem promis blo God i nogad no mining ane kan kam tru. ¹⁵ Bat yumpla sabe wea i gad ol lo, ebri pipol go broke dem lo, so wen enibodi broke lo blo God, em mas panis dempla. Bat ip i nogad no lo po polem, wel den i nogad panisment po eni rongting.

¹⁶ Bat demting wanem God i bin promis yumpla, yumpla go gedem wen yumpla bilib ane trase God. God go gibe yumpla gudpasin blo em, no bikoz prom meke yumpla oun samting. Dis promis blo God i po ebribodi, po Eibram ane ebri pamlelain blo em. Eibram i da papa blo yumpla ebriwan uda bilib lo God. I po demwan uda stil pole dem Zuwislo ane i po demwan tu uda i mata bilib wea God wea seimkainwei wase Eibram i bin mata bilib wea God. ¹⁷ Wea Baibol, i bin raitem diskain wea God bin spik po Eibram, ‘Ai bin meke yu big papa blo tumas ol pipol uda stap wea dempla oun kantri, tok dempla oun langus.’ Eibram bin mata bilib God. Ane God bin kipe promis blo em, bikoz God ken gibe laip po dem pipol uda ded ane em ken meke ol samting apen prom nating.

¹⁸ Eibram i bin mata bilib wiskain God i bin spik, ‘Ol pamlelain blo yu i gobi prapa plenti.’ Nomata Eibram i bin prapa oulman ane no bin gad pikinini, em bin bilib em go kam da papa blo ol pipol uda stap wea dempla oun kantri, tok dempla oun langus. ¹⁹ Eibram i bin mata stap strong po dat bilib blo em wea em i bin gad po

God. Em bin tu oul po gad pikinini. Em bin andred iya oul ane Sera tu i kan gad pikinini bat i no bin boda Eibram.

²⁰ Eibram i no bin tingk nadawei da promis blo God i nogo apen. God i bin meke em kam prapa strong prom mata bilib wea God ane em bin soe ona po God. ²¹ Eibram i bin prapa sabe wea at blo em, God i gad paua po mekem wanem em i bin promis em. ²² Daswai, bikoz Eibram i bin mata bilib wea God, God i bin meke laip blo Eibram rait ane stret wea em. ²³ Wa, dem rait ane stret wod i bin raitem wea God i bin spik lo Baibol, i no mata po Eibram, i po ebribodi. ²⁴ No, God bin wantaim spik po yumpla uda mata pole em ane bilib wea God, da wan uda bin meke BosLod Zizas kamlapgen prom ded. ²⁵ Dem sin blo ebri pipol i bin kile Zizas. Em bin pei wea laip blo em po ol sin blo yumpla ane God i bin meke em kamlapgen prom ded po meke yumpla laip stret wea God.

5

Pis ane api

¹ Yumpla laip i stret prant wea God prom mata bilib wea BosLod Zizas Kraist, so nau yumpla nomo gilti prom sin ane yumpla gad pis wea God bikoz prom wanem yumpla BosLod Zizas Kraist i bin mekem. ² Bikoz yumpla bilib lo Kraist, bikoz prom demting wea em bin mekem, em bin meke wei po yumpla po kese da gudpasinwei blo God. Ane yumpla ken bi prapa api bikoz yumpla sabe yumpla stap nau wea da prapa gudlaip blo God ane go sere dat nadakain bigpaua blo em.

³ Ane nomata yumpla gad olkain atso prom ol trabol, yumpla mas stil bi api, bikoz yumpla prapa sabe diswan ya, ol atso prom ol trabol i go lane yumpla po kam prapa strong ane diswan go elpe yumpla po mata kipgo nomata wanem i go apen. ⁴ Ane wen yumpla sabe po mata kipgo, den yumpla go gad prapa strong angka wea laip blo yumpla, so yumpla go gad strong oup po lukpowad po dem gudsamting wea i go kam. ⁵ Ane bikoz dis strong oup wea yumpla i gad po lukpowad po demting wea i go kam, yumpla nogo gibap. Bikoz God i bin gibe yumpla da OliSpirit blo em ane da OliSpirit pilemap yumpla obamak wea da lab God i gad po yumpla.

⁶ Yumpla lisen gud, yumpla ebribodi i nugud, ol sina. Wen yumpla i bin kan elpe yumplaselp, Kraist i bin kam wea da raittaim ane em bin ded po yumpla ebriwan. ⁷ Nau ai spik yupla stret, yupla tingk yupla ken paine man uda i go redi po teke ples po ded po wan gudman, a? Nono, i prapa ad! Bat mait yupla go paine sambodi po teke ples po ded po wan spesil gudman. ⁸ Bat God i bin prubem wișwei dat lab blo em i po yumpla wea diswei ya, wen yumpla i bin stil ol sina, wa, Kraist i bin teke ples blo yumpla ane em bin ded po yumpla. ⁹ Yumpla lisen nau! I tru, bikoz prom blad blo Zizas Kraist em bin meke yumpla laip stret wea God, wa ane yumpla ken bi prapa strong dat yumpla gobi seib prom da prapa big wail blo em po dem nugudting wea yumpla i bin mekem. ¹⁰ Pas yumpla bin ol enami blo God, den pis i bin kam wen Boi blo em Zizas i bin ded. So God bin meke yumpla po kam ol pren blo

em. Nau bikoz yumpla gad pis wea God, yumpla ken bi mostrong dat God i go seibe yumpla bikoz Kraist em i laip. ¹¹ Da BosLod Zizas Kraist blo yumpla i bin meke yumpla kam ol pren blo God, so nau God i api ane meke yumpla prapa api tu.

Adam ane Kraist

¹² Yumpla sabe, wen God bin meke dis wold ebriting bin prapa gud. Bat den dat man, neim blo em Adam, i bin meke nugudting ane prom dat taim sin i bin kam po dis wold. Ane ded i bin kam bikoz prom sin. So nau yumpla ebribodi mas ded bikoz ebri pipol blo dis wold meke ol nugudting, ane demting i sin. ¹³ So sin i bin kam po dis wold longtaim bipo God i bin gibe dem lo blo em po dem pipol blo Izrael. Bikoz wea dat taim blo de pas, i no bin gad lo blo God, ane God no bin kipe rekod blo ol sin wea ol pipol i bin mekem. ¹⁴ Bat ebribodi i bin mata ded eniwei prom sin, rait prom da taim blo Adam go po da taim blo Mozes wen God bin gibe lo blo em. Sin blo dempla i no bin wase da sin Adam i bin mekem wen em no bin obei strong oda stret prom God. Wa, Adam i wase piksa blo Kraist uda i bin bon longtaim apta Adam. ¹⁵ Bat demtu i dipren, bikoz da rongting wea Adam i bin mekem i dipren prom da spesilpeiba ane gudpasinwei wea God i bin mekem tru Zizas. Ai tok diskain bikoz i tru, tumas pipol i bin ded prom dat rongting wea wan man i bin mekem. Wa, bat dis nada man, Zizas Kraist, prom biglab blo em, i bin gibe emselp wase pri present po seibe ebribodi. So prom diswan nau God ken

soe obamak spesilpeiba blo em po pogibe plenti pipol po pri. ¹⁶ Wei blo God po pogibe ol sin blo ebribodi, i pri. Bat i dipren prom da wei blo Adam wen em bin meke nugudting gense God. Adam i bin meke wan rongting ane dat wan sin i bin meke em gilti. Bat God pogibe plenti sin, ane em nomo go panis yumpla po dem rongting. God meke laip blo ebri pipol stret wea em. Yumpla nomo gilti. ¹⁷ Wa, prom dat rongting wan man i bin mekem, ded i bin kam po ebribodi blo dis wold. Bat nada man, Zizas Kraist i bin meke obamak gudting. Wa! Dempla uda kese da prapa big obamak spesilpeiba blo God, God go pogibe dempla. Diswan i pri gipt prom em. Dempla go mata stap gad longlaip poeba. Zizas i bin meke diswei stret po yumpla wea God.

¹⁸ So yumpla ken spik diskain, wan rongting wan man i bin mekem i bin meke ebribodi blo da wold gilti, mas ded. Bat yumpla ken spik disting ya tu, wan rait ane stret ting wan man i bin mekem, i bin meke ebribodi pri, nomo gilti ane dempla go stap longlaip poeba. ¹⁹ I tru, prapa plenti pipol i bin kam ol sina bikoz wan man i no bin lisen ane mekem wanem God i bin spik em po mekem. Bat God gad plenti pipol uda i bin kam rait ane stret wea em bikoz nada man i bin lisen ane bin mekem wanem God i bin spik em po mekem.

²⁰ Bat God i bin gibe lo blo em solong ol pipol i go luk ol rongting dempla i mekem. Bat dempla i bin kipgo meke sin. Dem sin blo dempla i bin kam monugud. Wail dem sin blo dem pipol i bin kam monugud, dat gudpasin ane spesilpeiba blo

God i bin gro prapa mobig. ²¹ Wa, bikoz sin i bin prapa bos oba ebribodi, dem pipol i bin ded bikoz prom dem nugudting. Bat da spesilpeiba blo God i prapa mo bigbos oba ebri pipol prom wanem Zizas Kraist, BosLod blo yumpla i bin mekem. God i bin meke laip blo ebribodi stret wea em ane em i bin gibe longlaip poeba po ebri pipol.

6

Ded lo sin, bat laip lo Kraist

¹ Wel, mait yumpla go spik i orait po kip meke nugudting solong God i go soe da nadakain gud spesilpeiba blo em mo ane mo. ² Nono! Yumpla i ded po sin. Sin i nomo gad no paua. So aukam nau yumpla i kip meke sin a? ³ Yumpla sabe ebriwan prom yumpla i bin kamwan wea Zizas Kraist wen yumpla bin baptaiz. Yumpla wantaim ded wea em. ⁴ Yumpla ken spik diskain, yumpla bin ded ane berem tugged a wea Kraist wen yumpla bin baptaiz. Bat da prapa obamak paua blo God i bin meke Kraist kamlaipgen prom ded. Seimkain tu God i ken meke yumpla laipgen, so yumpla ken stap wea niulaip.

⁵ Ip laip blo yumpla i kamwan wea Kraist, yumpla ded lo em ane go kamlaipgen wase em. ⁶ Wa, yumpla prapa sabe da nugudlaip blo yumpla i bin ded wea da kros wen Kraist i bin ded. Da paua blo sin oba laip blo yumpla i pinis bikoz dat nugudlaip blo yumpla i ded. Yumpla sabe nau yumpla nomo sleib blo dem nugudting. ⁷ Ai tok diskain bikoz enibodi uda i ded, dempla nomo stap andanit da paua blo sin. Dempla

pri. ⁸ Yumpla bilib yumpla go stap laipwan wea Kraist seimkain wiskain em i laip, bikoz yumpla bin ded wea em. ⁹ Yumpla i sabe Kraist i bin kamlaipgen prom ded ane em nomo go ded gen. Wa, ded i nomo gad paua oba Kraist. ¹⁰ Em bin ded wantaim, nomo gen. Kraist bin win, broke paua blo sin. Em laipgen ane em i mata ona God wea ebriting em i mekem. ¹¹ Yupla mas tingk diswei ya tu. Yupla ded po sin. Sin i nomo ken bos oba yupla, bikoz yupla wan wea Zizas Kraist ane yupla mas mata mekem wanem God i wandem.

¹² Da taim i go kam wen bodi blo yupla ebriwan i go ded. Bat yupla mas no laue paua blo sin po tekoba yupla gen. Wa! Yupla mas no meke dem nugudting wea bodi blo yupla i wande mekem. ¹³ Yupla mas no opa yuplaselp po meke olkain nugudting. Nowei! Yupla mas opa yuplaselp olgeda po God, bikoz em bin meke yupla gedap laipwan prom ded. Wa, yupla mas opa yuplaselp olgeda so God ken yuze yupla po meke ol gudsamting. ¹⁴ Ai tok diskain bikoz sin i no bos oba laip blo yupla, bikoz yupla laip i nomo stap andanit wea dem lo. Nau yupla stap andanit da spesilpeiba blo God.

Sleib po mata meke raitting

¹⁵ Wa, wiswei yupla tingk nau? Yumpla nomo stap andanit wea dem lo. Yumpla stap andanit wea da spesilpeiba blo God nau. Wel, wanem yupla reken? I orait po meke ol nugudting a? No! Nowei! ¹⁶ Yupla kan meke ol nugudting bikoz yupla sabe wad, wen yupla gibe laip blo

yuplaselp po eniwan, yupla go meke yuplaselp ol sleib blo demwan. Wa! Ip yupla meke yuplaselp sleib blo dem nugudting, yupla go ded prom dem nugudting. Bat nadawei, yupla ken bi ol sleib blo God ane mekem wanem em wandem, den em go meke laip blo yupla rait ane stret wea em.

¹⁷ Wa. Mipla bigeso po God, bikoz bipo, yupla bin ol sleib blo ol nugudwei, bat nau tidei yupla obei da tising blo da niuwei blo God wanem em bin lane yupla. ¹⁸ Nau God i bin meke yupla laip pri prom stap andanit da paua blo sin. Yupla nau ol sleib blo mata mekem wanem God i wandem.

¹⁹ Ai tok diskain baut bos ane sleib po soe yupla piksa langus, bikoz yupla mait nogo kese da mining baut wanem ai spik ya. Laip blo yupla bipo i bin prapa slaik. Yupla bin meke ol prapa nugudting ane bin pole ol nugudwei. Ebriting wanem i rong yupla i bin mekem. Bat nau yupla mas gibe yuplaselp po God ane mata meke ol rait ane stret ting wanem God i wandem.

²⁰ Wen yupla i bin ol sleib blo sin, yupla no bin gad ubi po meke eni gudting wanem God i wandem. ²¹ Dem nugudting i bin elpe yupla a? Nono! Yupla sabe yupla sem nau prom dem nugudting wea yupla i bin mekem. Wa! Yupla sabe ded poeba i go kam po dempla uda meke dem nugudting. ²² Bat nau yupla i pri prom da paua blo sin ane yupla bin kam ol sleib blo God, ane dem gudting wea yupla mekem i go meke yupla kam oli ane meke yupla api. Den apta, yupla go mata stap longlaip poeba. ²³ Ai tok diskain po dem pipol uda i kip meke nugudting. Dempla go gede pei wase wokman ane da pei

blo dempla i ded poeba. Bat dempla uda pas klostu wea Zizas, God go gibe dempla dat pri gipt, i longlaip poeba prom BosLod blo yumpla, Zizas Kraist.

7

Piksa blo maretlo

¹ Wel mai sospamle, yupla sabebaut ol dem maretlo ya ai spik. Yupla sabe dem lo i bos oba dempla uda i laip. Dem lo kan bi bos oba enibodi uda i ded. ² Dem lo i spik man ane oman uda maret mas stap tugged. Nau dis piksa ai go spik yupla i baut maretoman. Dem lo i spik maretoman mas stap wea man blo em antil man blo em ded. Ip man blo em i ded den da maretoman i nomo andanit maretlo bikoz dem lo i spik em i nomo maret nau. ³ Den dat oman i pri po maret gen ane nobodi ken spik em broke maretlo. Bikoz man blo em i ded, em nomo kam andanit maretlo nau. Bat ip dat oman slipraun wea nada man o maret nada man ane man blo em prom dat pas maret i stil laip, dasmin em i meke nugudting ane em i broke dat maretlo. ⁴ Wea seimwei mai sospamle, yupla ken spik nau yupla ded tugged wea Kraist, yupla pri, nomo stap andanit dem Zuwislo. Yupla blo nada man nau, yupla kam andanit wea Zizas Kraist uda bin kambaik laipgen prom ded. God i bin meke diswan apen sole wea laip blo yupla, yupla go meke ol gudsamting po em. ⁵ Lisen gud! Bipo wen yumpla bin stil meke ol rongting, dem lo i bin mata steremap ol nugud ubi blo yumpla po meke ol nugudting wea bodi blo yumpla sole

dem nugudting i go lide yumpla po ded. ⁶ Bat nau yumpla laip i pri, i nomo stap andanit da paua blo dem Zuwislo. Bikoz yumpla ded lo Kraist dem Zuwislo nomo loke yumpla nau. Yumpla bin gibap serbe God wea da oulwei blo dem Zuwislo. Yumpla mata meke da niuwei nau wiswei da OliSpirit i spik yumpla pomekem.

Sin tuiste lo blo God

⁷ Wanem yumpla tingk a? Yupla tingk dem Zuwislo i nugud a? Nono, i kan bi! Dem Zuwislo i gud bikoz i soe yumpla ol dem nugudting. Yumpla sabe dem lo i spik, 'Yu mas no gibe at blo yu po ol samting blo ol nada pipol.' Ip ai no bin gad dem Zuwislo den ai no bin sabe i nugud po wande ol samting blo ol nada pipol. ⁸ Bat sin i bin paine wei po yuze dem lo po steremap olkain nugud ubi po kamaut prom at blo mi. Ip ai nogad dem Zuwislo den ai no sabe wanem i sin. ⁹ Bipo ai bin sabebaut dem lo, ai bin tingk ai orait. Bat wen ai bin kam po sabe prapa wanem dem lo i spik, den dem nugudting i bin gad paua oba mi ane i bin pil laik ai bin ded. ¹⁰ Wel, wen ai bin lukgen ai bin paindaut nau ai gilti ane mas ded. Nomata God i bin gibe ol gud lo po soe ol pipol wiswei po stap laipwan, bat dem lo i bin lide yumpla po ded. ¹¹ Dem sin i bin paine wei po tuiste dem lo blo God, daswai i bin trike mi po meke rongting so ai bin ded. ¹² Dem lo blo God wea em i bin gibem, i oli ane prapa stret, rait ane gud.

¹³ Bat ip dem lo blo God i gud, wa, den aukam dem gudting i meke mi po ded a? Dem lo i no

meke mi po ded, dem nugudwei bin spoile dem gudting ane meke mi po ded. Dem gudting i soe mi prapa kliawan, dat dem nugudting i nugud. Lisen gud! God bin gibe dem lo po soe yumpla dem nugudwei i prapa nugud.

Prapa ad po tingk stret

¹⁴ I prapa klia dem lo bin kamaut prom God, ane dem lo i nogad no polt, Wa, da polt i lo mi bikoz ai meke rongting. Ai sele maiselp wase sleib bikoz prom ol rongting ai mekem ane nau ai stap andanit da paua blo sin. ¹⁵ Wa, ai prapa apsens. Ai prapa wande meke gudsamting, bat ai ebritaim meke ol prapa nugud samting. Wa, ai ebritaim meke demting wea ai prapa eitem. ¹⁶ Daswai dem nugudting ai mekem i no dem samting wea ai wande mekem. Ai sabe wea at blo mi ai meke rongting. Wa, de nau! I soe yumpla dem lo blo God i gud ane i spik tru, bikoz ai bin meke rongting, no dem lo. ¹⁷ I nomo mi uda meke demting ya, i sin uda meke demting bikoz i pas wea laip blo mi.

¹⁸ Bikoz prom diswan, ai sabe ai nogad no paua insaid wea laip blo mi po meke gudting. Wa, ai nogad no paua maiselp. Nomata ai gad ubi po meke ol gudting, ai stil kan meke dem gudting. ¹⁹ Wa, ai no meke dem gudting wea ai wande mekem. Ai ebritaim meke ol nugudting wea ai no wande mekem. ²⁰ Wa, daswai ai ebritaim mekem ol samting wea ai no wande mekem, bikoz i no prapa mi, i dem nugud ubi blo mi insaid wea mi meke mi po meke dem nugudting.

21 Po mi i wase ebritaim ai wande meke gudting, bat ai mesap. Ai mata meke ol rongting, ane ai kan meke gudting maiselp, mata ol nugudting. **22** Insaid at blo mi ai prapa api ai sabebaut dem lo blo God. **23** Bat ai sabe diswan, i dipren lo ya i wok insaid lo at blo mi, i pait gense dem lo blo God. Dat dipren lo i kese mi tait ane draige mi godaun po kip meke nugudting. **24** So nau! At blo mi i no api, ane uda nau i go seibe mi prom ded a? **25** Ai eso God bikoz da ansa i Zizas Kraist, BosLod blo yumpla. Em meke yumpla pri prom ded. Ane prapa insaid at blo mi ai wande pole dem lo blo God, bat da nugud ubi blo mi i sleib po dem nugudting, daswai ai prapa nide Kraist po meke mi pri.

8

Mekem wanem da OliSpirit i wandem

1 Wa. Ip sambodi i pas wea Zizas Kraist, God nogo zaze em ane panis em. **2** Da OliSpirit i mekpas yumpla wea Zizas ane em i gibe yumpla prapa laip. Em da wan uda meke yumpla pri prom dem nugudwei wea i draige yumpla go po ded. **3** Dem lo wanem God i bin gibe yumpla, i kan seibe yumpla bikoz ubi blo yumpla i nogad no strong po mekem wanem dem lo i spik. Bat God i bin gad plan po seibe yumpla, ane dat plan, em bin sane Boi blo em kam. Boi blo em bin bon seimkain wiskain ebri pipol i bon. Em bin seimkain wase yumpla ebribodi uda stap andanit lo paua blo sin, bat em no bin gad sin. Daswai sakripais blo Zizas nau i po dem sin blo

yumpla. So God i bin bite dem nugudting insaid yumpla prom dat sakripais. ⁴ So nau yumpla ken mekem wanem dem lo blo God i spik, bikoz nau da OliSpirit i lide yumpla ane yumpla ken lisem ane mekem wanem da OliSpirit i soe yumpla po mekem.

⁵ Ebribodi uda meke dem nugudting insaid at blo dempla, wel dem nugud ubi i go kese dempla nadakain strong ane demting gobi bos blo dempla. Bat ebribodi uda mekem wanem da OliSpirit i wandem, wel, da ubi po meke gudting blo God i go kam strong, so dempla go wande mata mekem wanem da Spirit blo God i wandem. ⁶ Daswai ol dem nugudting insaid at blo ebribodi, i go lide dempla po ded. Bat wen da ubi blo dempla kam strong po mata meke gudting wanem da OliSpirit i wandem, i go lide dem pipol po gad gudlaip ane pis. ⁷ Dem nugud ubi blo ebribodi i prapa bos blo dempla ane i go gense God. Nugud ubi blo dempla i prapa kan obei lo blo God. ⁸ Dem pipol uda pole nugud ubi blo dempla ane meke ol rongting i prapa kan meke God api.

⁹ Bat yupla nomo stap wea diskain nugudlaip nau. Yupla nomo pole dem nugud ubi blo yupla. Yupla pole da OliSpirit nau bikoz da Spirit blo God i stap insaid laip blo yupla. Dempla uda i nogad da Spirit blo Kraist, dempla no blo Kraist. ¹⁰ Ip Kraist i stap wea laip blo yupla, den nomata dem bodi blo yupla i go ded prom ol nugudwei. Bat da spirit blo yupla go stil laip bikoz da OliSpirit meke spirit blo yupla laip, bikoz God i bin meke yupla rait ane stret wea em. ¹¹ So

da Spirit blo God uda i bin meke Zizas kambaik laipgen prom ded, em i stap insaid yupla tu. Ane dis seim Spirit uda i bin meke Zizas kambaik laipgen prom ded, i go gibe laipgen po dem bodi blo yupla apta wen yupla i ded.

¹² So mai sospamle, lugaut! Yupla mas no pole dem nugud ubi blo yupla. ¹³ Ip yupla pole dem nugud ubi blo yupla, yupla pole wei blo ded. Bat ip yupla lete da OliSpirit wok wea laip blo yupla po stape dem nugudting, den yupla go stap laipwan. ¹⁴ Ebridem pipol uda meke ebriting wanem da Spirit blo God i wandem, wa, dempla ol pikinini blo God.

¹⁵ Yupla mas no prait wase sleib po serbe God. Nono! God i bin gibe yupla Spirit blo em wen em adopte yupla po meke yupla kam ol prapa pikinini blo em. So nau em lane yupla po tok po em ane kolem, ‘Mai prapa labing PapaGod.’ ¹⁶ Da OliSpirit emselp i witnis po yumpla insaid at blo yumpla dat yumpla ol pikinini blo God ane spirit blo yumpla gri tugged wea em tu. ¹⁷ Ane i tru, yumpla ol pikinini blo God. Yumpla go sere ol gudting blo em ane dem blesing tu tugged wea Kraist, bikoz ebridem ona em bin gibe Boi blo em, i blo yumpla tu. Ane ip yumpla i wande sere dat nadakain bigpaua blo em, yumpla mas go tru dem trabol tu seimkain wiskain Kraist i bin go tru.

God meke yumpla win

¹⁸ Dat nadakain bigpaua blo em, wanem em go gibe yumpla apta, i go meke dem atso prom ol trabol wea yumpla i gad nau, prapa nating.

¹⁹ Ebridem samting wea God i bin mekem wase san, mun, sta ane ol nadating, i de weit po da taim wen God i go soe demting po ol dem pikinini blo em. ²⁰ Distaim nau, ebrisamting wanem God i bin mekem i prapa nogad no mining, bikoz ebriting i andanit kers blo ded, ebriting go ded.

²¹ Ebridem samting wanem God i bin mekem, i de weit po dat taim wen demting i go zoine ol dem pikinini blo God wea prapa gudlaip, pri poeba. Ebridem samting God i bin mekem i nomo go ded ane ratan.

²² Yumpla sabe po longtaim nau kam antil tidei, ebridem samting wanem God i bin mekem i nomo izi, i ad nau. Demting i gad prapa nadakain bigpein, seimkain pein wase oman i pilem wen em i redi po bone beibi. ²³ Ane yumpla i pile dat pein tu. Nomata yumpla ol Kristian ane gad da OliSpirit i stap insaid wea yumpla, da Olispirit i gibe yumpla lelbet aidia baut dat gudlaip wea i go kam. Bat nau yumpla stil gad dat pein ane atso. So nau, yumpla weit po da taim wen God i go adopte yumpla po bi ol prapa pikinini blo em ane em go gibe yumpla dem niubodi em bin promis yumpla. ²⁴ Nau bikoz yumpla i pinis seib, yumpla ken lukpowad nau po dat taim wen yumpla gobi pri. Bat aukam yumpla lukpowad po samting wen yumpla pinis gad dat samting nau? ²⁵ Wa, yumpla prapa lukpowad po samting wea yumpla nogad yet. Yumpla mas stap kuaiatwei ane weit po dat raittaim wen God i go gibe yumpla ol dem gudsamting.

²⁶ Po distaim nau, da OliSpirit i elpe yumpla

bikoz yumpla slaik, nogad no strong. Wa, yumpla i no sabe wiswei yumpla mas prea po God. Bat da OliSpirit i prea po God po yumpla wea wei blo em wen yumpla i blok nogad nating wod po spik. ²⁷ Bat God sabe ol at blo ol pipol ane sabe wanem da OliSpirit i prea po yumpla bikoz em sabe ubi blo God.

²⁸ Ane yumpla sabe God i meke ebriting wok tugged solong ebriting i kamaut gud po ol dempla uda laba em. Diswan i po demwan uda God i bin suzem bipo ane nau em i singaut dempla po kam. ²⁹ God i bin sabe uda ol dem pipol blo em de pas, ane em bin suze demwan ane meke dempla kam, seimkain wase Boi blo em Zizas Kraist. Em bin wande Boi blo em, Zizas po bi da pasbon pikinini blo em, prom ol nada big pamle blo em bikoz Zizas em da prapa nambawan boi blo God. ³⁰ Ane nau bikoz God i bin meke main blo em de bipo baut dem pipol uda em i go singaut, em bin singaut dempla po kam. So nau demwan uda em bin singaut, em bin meke laip blo dempla stret wea em. Ane bikoz laip blo dempla i bin stret wea em, em bin promis dempla dat nadakain paua blo em.

Nating ken katemaut yumpla prom lab blo God

³¹ Wen yumpla luk ol dem gudting wanem God i bin mekem po yumpla, den yumpla sabe God i de wea said blo yumpla. Den uda ken go gense yumpla? ³² God em no bin kipe Boi blo em po emselp. Em i bin gibe Boi blo em po teke ples blo yumpla po ded po ebriwan, da sakripais po yumpla. So nau, ip em bin gibe Boi blo em po yumpla den em go redi po gibe yumpla eniting.

³³ God i bin suze yumpla, so uda ken paine polt wea yumpla? Nobodi ken paine polt, bikoz God i bin meke laip blo yumpla stap stret wea em.

³⁴ God i bin suze yumpla so uda go panis yumpla? Nobodi, bikoz Zizas Kraist bin ded po yumpla, ane God i bin meke em gedap laipgen prom ded. Em de nau wea da ples blo ona, da raitansaid blo God ane em i prea po God po yumpla.

³⁵ Uda go katemaут yumpla prom da lab blo Kraist? Dem adting wase bigwori, anggretaim, prapa nambalas, kol, akan, dem badting wea ol pipol i mekem po yumpla o tretin yumpla po kile yumpla, demwan i nogo katemaут yumpla prom da lab blo em. ³⁶ Insaид Baibol i bin raitem: ‘Ol nugudpipol prapa redi po kile mipla uda pole wei blo yu God.

Dempla trite mipla wase ol sip wea dempla tekem go po kilem.’

³⁷ Yumpla sabe nau! Demkain ting nogo smase yumpla bikoz da lab Kraist i gad po yumpla i meke yumpla strong. So yumpla go win ane kamaut bos antap demting.

³⁸ Ai prapa sabe i gad nating wea i go tekemaут da lab wea Kraist i gad po yumpla, nomata yumpla ded o laip. No iben dem einzel o dem debolspirit o iben dem bipotaim ting wea i bin apen o demting wea i apen distaim ya nau, o demting wea i go apen o dem paua blo el, nating kan tekemaут dat lab blo God prom yumpla. ³⁹ Ane ebrisamting de antap wea da skai i kan tekemaут da lab blo God, ane ebrisamting raitandanit wea dis ert i stil kan tekemaут da lab

blo God. Nomata wanem i apen, i gad nating. Wa! I gad prapa prapa nating prom ol demting wanem God i bin mekem, ken draige yumpla wei prom da lab God i gad po yumpla. Bikoz BosLod blo yumpla Zizas Kraist i bin teke da lab blo em kam po yumpla.

9

Pipol blo Izrael

¹ Wanem ai wande spik yupla ya nau i no laitok, i prapa trutok bikoz laip blo mi i mekpas wea Kraist. Wa, ane da OliSpirit uda wok tru at ane sens blo mi i soe mi demting blo mi i tru. ²⁻³ At blo mi i gad prapa nadakain bigatso po ol dem pipol blo mi, dem Zuwispipol. Dis atso i no sabe libe mi, i mata kipgo no stap. Ip onli ai ken prea dat God i go kerse mi solong ai ken gibe ples blo mi wea Kraist po dempla, so dempla i go bilib wea Kraist tu. ⁴ Dempla ol pipol blo Izrael, ol kantriman blo mi. God i bin adopte dempla pas ane bin meke dempla kam ol prapa pikinini blo em. Em bin soe dat prapa sainilait ane paua blo em po dempla. Ane em bin meke ol strong griment blo em po dempla ane em bin gibe dempla dem lo blo em. Wa. Em bin soe dempla wiswei po wosip em, ane em bin soe prapa gudpasinwei po dempla bikoz em bin promis dempla olkain gudsamting. ⁵ Eibram, Aizak, Zekop ane ol dem pamlelain blo dempla, i dem pipol blo Izrael. Kraist i bin bon wase man prom dat pamlelain tu. Em bin prapa bladpamle blo dempla ya wea ert. Ane em i wantaim God

tu antap wea ebriting. Yumpla mas mata preize em ane liptemap neim blo em poeba. Amen.

⁶ Ai no spik dat demting wanem God i bin promis i go mekem po dem Zuwispipol i nogad no mining. Bat i gad mining po dem Zuwispipol uda pole God, bikoz no ebri pipol uda bin bon wea Zuwispamle i prapa Zuwis. ⁷ No ebri pipol uda i bin kam prom pamlelain blo Eibram bin pikinini blo God. Bikoz God i bin spik po Eibram, ‘Dem pikinini blo Aizak, demwan i gobi da prapa tru pamlelain blo yu.’ ⁸ Diswan i min no ebridem pikinini uda bin bon wea pamlelain blo Eibram i bin pikinini blo God. Mata demwan uda bin bon kamaut prom dat promis wea God i bin gibem po Eibram. Mata dempla ol tru pikinini blo Eibram. ⁹ Da promis blo God i bin spik, ‘Diskaintaim neks iya ai go kambaigen ane Sera i go bone wan boi pikinini.’

¹⁰ Dis boi i bin bipotaim bigate blo yumpla Aizak. Ane i bin gad nada promis tu. Ribeka oman blo Aizak bin kam pamle ane em bin bone tuin boi prom dat man Aizak, dat bipotaim ate blo yumpla. ¹¹⁻¹² Bipo dem tuin boi bin bon ane bipo demtu bin meke eni gudting o nugudting, God i bin spik po Ribeka baut demtu pas diskain, ‘Da pasbon bigbala i gobi sebant blo da smolbala blo em.’ Diswan i bin po soem dat God em da wan uda suze uda em wandem. Em no suze pipol prom wanem dempla i mekem. ¹³ I bin raitem wea Baibol wea God i bin spik, ‘Ai bin labé Zekop, bat Iso ai no bin wande em.’

¹⁴ Wa. Wanem nau yumpla i go spik? Dat God i no meke peawei a? Nowei! Yumpla mas no tingk

diskain! ¹⁵ Bikoz God bin spik diskain po Mozes:
 ‘Ai go soe sorewei po eniwan uda ai wandem,
 ane ai go soe gudpasin po eniwan uda ai
 wandem.’

¹⁶ Lisen gud! Dem ubi blo yumpla o demting
 yumpla i mekem, wa, God i no tekenotis prom
 demting. Em mata pole sorewei blo em.

¹⁷ Yumpla rid wea wod blo God i spik diskain
 baut da Pero king blo Izipt, ‘Ai bin meke yu king
 solong ai ken soe prapa bigpaua blo mi. Ane ai
 bin wande ebri pipol blo da wold po lisen ane
 sabebaut mi.’ ¹⁸ So daswai God i soe sorewei po
 eniwan wea em i wandem, ane ip em wandem,
 em ken meke at blo eniwan ad po no lisen po
 dem tok blo em.

¹⁹ Yupla mait go ask diskain, ‘Ip God emselp
 suze uda em wandem, wel, aukam em paine
 polt ane spik ol pipol i meke ol rongting? Bikoz
 nobodi ken stape God prom mekem wanem em
 i wandem.’

²⁰ Bat lugaut! Uda yupla po paine polt wea God.
 Yupla mas no tok diskain po God, no ansabaik
 em. Em bin meke yumpla. So yumpla kan aske
 em diskain, ‘God, aukam yu bin meke mi wase mi
 ya nau?’ ²¹ Ip enibodi uda meke ol kap ane sosa
 prom klei, em gad rait po yuze dat klei wiswei
 em i wandem. Prom dat seim klei em ken meke
 ol nais kap o samting po sake ol rabis insaid. I
 aptu em wanem em wande mekem wea dat klei.

²² God i meke da seimting. Em bin wande soem
 em gad rait po panis ebri pipol uda sin, ane soe
 prapa big paua blo em solong ebri pipol go sabe

demting baut em. Bat wei blo em i prapa slo po panis ebribodi uda meke rongting. Em gibe dempla taim. Em nogo panis dempla stretwei. ²³ Bat em bin wande soe dempla wiskain gud God em tu. Daswai em bin soe sorewei po ol dempla uda em bin pinis suzem po sere da truglori ane da paua blo em. ²⁴ Diswan i po yumpla tu, so nau em i no mata suze dem Zuwisipol bat suze dem Nozuwisipol tu.

²⁵ I seimkain wen God i bin spikbaut dem Nozuwisipol lo da buk blo da spesilmesizman Ozeia diskain:

‘Dem pipol uda i no bin pipol blo mi,
wa, ai go meke dempla kam ol pipol blo mi.
Ane ai go prapa labe dempla nau
bikoz de pas, ai no bin labe dempla.’

²⁶ Ane prom da seim buk blo Ozeia:
‘Ai God ya spik po yupla,
“Yupla uda i no pipol blo mi”,
ai bin pinis spik po yupla nau de lo dat ples,
disting go apen wea dat seim ples nau,
“Yupla kam nau. Yupla ol pikinini blo mi.
Ai da prapa trulaip God.” ’

²⁷ Ane Aizaia, da spesilmesizman blo God i bin singaut po dem pipol blo Izrael diskain:
‘Nomata pipol blo Izrael i demkain tumas wase
san wea sanbis,
wa, da taim i go kam bambai wen i go
gad mata lelbet pipol uda gobi seib prom
dempla.

²⁸ Bikoz wen da raittaim i go kam,

da AntapGod go mata kuikwan zaze ebri
 pipol blo da wold prom dem rongting wea
 dempla i bin mekem,
 prapa kuikwan, damiz pinis.'

²⁹ Ane Aizaia i bin spik nada ples wea Baibol diskain:

'Ip da AntapGod
 i no bin libe sam pipol blo yumpla po stap
 laip
 den dem pamlelain blo Izrael i bin ded,
 wase dem pipol blo Sodom ane Gomora.'

Zuwispipol nogad bilib

³⁰ Wel wanem yumpla i go spik nau baut demting? Nomata dem Nozuwispipol no bin lukraun po God, bat God i bin meke laip blo dem Nozuwispipol stret wea em, prom bilib blo dempla. ³¹ Dem pipol blo Izrael, uda i bin prapa traiad po pole dem lo blo God po meke demplaselp rait wea God, bat i no bin elpe dempla. ³² Wa, aukam nau God i no bin meke dempla laip stret wea em? Dempla bin traiad po meke demplaselp rait wea God prom pole dem lo, bat dempla nogad no bilib, bikoz dempla no wande bilib baut Zizas Kraist. Wa, Zizas i wase nadakain big ston, dempla go bang poldaun ane smas. ³³ I bin raitem lo Baibol wea God i bin wone dempla diskain:

'Yupla lugaut! Yupla lisen!
 Ai bin pute big ston de stret midel wea Zarusalem,

wea i go meke ol pipol bang ane poldaun,
kan stanap gen.

Bat ip eniwan uda mata bilib wea em,
em nogo libe dempla biain sorewei.
Em go meke dempla api.'

10

¹ Sospamle blo mi, ai prapa gad bigsore wea at blo mi po ol Zuwispipol. Ai prea deitaim ane naittaim sole God i go seibe dempla. ² Wa, ai sabe dempla prapa gad strong at po serbe God. Bat tingking blo dempla i rong so dempla no prapa sabe da raitwei po mekem. ³ Dempla no sabe wiskain God i meke laip blo ol pipol stret wea em. Dempla i kip trai po pole lo blo God po meke demplaselp stret wea God. Bat dempla prapa no wande lisen wiskain God i wande mekem po seibe dempla prom nugudwei blo dempla. ⁴ Nau tidei Zizas Kraist em da wei. Prom dat taim wen em bin kam, i nomo gad nid po pole dem lo blo God nau. God i meke ebribodi stret wea em wen dempla i mata bilib wea Kraist nau.

Mesiz blo God i po ebriwan

⁵ Mozes i bin raitem baut wiskain God i meke laip blo ol pipol stret wea em. Em bin raitem diskain, ‘Enibodi uda i mata pole dem lo, no broke wan pat blo dem lo, den dempla go gede longlaip poeba.’ Bat i prapa nadakain ad po pole dem lo, yumpla kan. ⁶ Bat da prapawei po meke laip stret wea God i po bilib. Baibol i spik diskain, ‘Yupla no nid po go antap po eben.’ Diswan i min, yupla no nid po go antap eben po paine Kraist

ane teke em kamdaun po elpe yupla. Yupla mata bilib wea Kraist Zizas. ⁷ Baibol i spik diskain tu, 'Yupla no nid po go po da ples wea ol ded pipol i stap.' Diswan i min, yupla no nid po go po dat ples de andanit po meke Kraist kamlaipgen prom ded ane tekem kampaigen. ⁸ Baibol i spik:
 'Da wod blo God i olredi de klostu po ebribodi,
 i de wea maut blo dempla ane wea at blo
 dempla.'

Dis mesiz blo God ya ai pris, i po ebriwan. Ip dempla mata bilib wea Zizas Kraist, God i go meke laip blo dempla stret wea em. ⁹ Ip yupla i tok prom maut blo yupla ane spik diskain, Zizas i da BosLod ane yupla at i mata bilib God i bin meke Zizas kamlaipgen prom ded, wa, wel God i go seibe yupla. ¹⁰ Yupla mas mata bilib wea at blo yupla dat God i bin meke laip blo yupla stret wea em. Ane yupla mas spik wea maut blo yupla solong ebri pipol i go sabe yupla seib nau bikoz yupla bilib wea Zizas Kraist. ¹¹ Baibol i spik, 'Eniwan uda i mata bilib wea God, God nogo lete em daun. No! Em gobi prapa api.' ¹² Yupla sabe wen Baibol i tok diskain i tok po ebriwan, bikoz dem Zuwisipol i no dipren prom Nozuwisipol wea God. Dempla ebriwan gad da seim BosLod uda blese dempla ebriwan wen dempla aske em po samting. ¹³ Baibol i spik diskain tu, 'Da AntapGod i go seibe ebridem pipol uda prea ane aske em po seibe dempla.'

¹⁴ So nau, wiswei dempla i go prea po da AntapGod po seibe dempla ip dempla no bilib wea em? Ane wiswei dempla go bilib wea em ip

dempla no bin lisenbaut em? Wa, ane wiskain nau dempla go sabebaut God ip nobodi prise da gudniuz po dempla? ¹⁵ Nobodi kan go po prisbaut God anles God i bin sane dempla go. Baibol i bin raitem diskain, ‘I mina gud wen sambodi kam po prise da gudniuz, i meke plenti pipol prapa api.’

¹⁶ Bat no ebridem Zuwispipol i bin bilib wen dempla i bin lisen da gudniuz. Aizaia i bin aske God, ‘AntapGod, uda bin bilib da mesiz wea ai bin prisem?’ ¹⁷ Bat yupla mas lisen da mesiz baut da gudniuz pas, bipo yupla ken bilib ane dat mesiz i da gudniuz blo Zizas Kraist. ¹⁸ Bat wiswei dem Zuwispipol? Dempla i bin lisen dis mesiz baut Kraist a? Wa, i mas. Dempla mas bin lisen! Bikoz Baibol i spik:

‘Dem tok blo dem spesilmesizman i bin go oloba ebriwea,
po ebri kantri ane ebri pipol blo dis wold.’

¹⁹ Wa, ai askem gen. Yupla tingk dem Zuwispipol bin sabe a? Wa. Dempla sabe bikoz Mozes i bin gibe da ansa wen em bin raitem wea Baibol diskain:

‘Ai go meke yupla dem pipol blo mi zeles
bikoz dem blesing ai go gibem po ol nada neisin.

Ane yupla go kam wail po dem Nozuwispipol
uda no sabe prapa nating baut mi.’

²⁰ Den longtaim apta nau, Aizaia i bin tok strong diskain baut wanem God i bin spik:

'Ol pipol i go paine mi nomata dempla no bin
lukraun po mi,
ane ai go soe maiselp po ol pipol,
nomata dempla no bin askem po mi.'

²¹ Bat po dem Zuwispipol, God i bin spik
diskain:
'Ebridei ai bin prapa wande teke dempla kam-
baigen,
bat dempla no bin tekenotis, ol no lisen, ol
kip meke nugudting,
ol prapa aded ane tok nugudwei po mi,
prapa stronged.'

11

God stil labe dem Zuwispipol

¹ Ai askem nau, yupla tingk God i bin sakwei
pipol blo em, dem Zuwispipol a? No. Nowei!
Ai sabe bikoz ai Zuwisman tu. Ai prom dat
pamlelain blo Eibram ane prom dat pamlelain
blo Benzaman tu.

² No, God no bin sakwei dem pipol blo em
uda em bin suzem prom de prapa longtaim
pas. Yupla rimemba wanem dem wod blo God
i bin spikbaut Ilaiza da spesilmesizman blo God
a? Wa, em bin wail ane em bin komplein
baut wanem Izrael bin mekem po God. Em
bin spik diskain, ³ 'AntapGod, dem pipol uda no
bilid, i bin kile dem spesilmesizman blo yu ane
dempla i bin broke dem olta blo yu ane smasem.
Wa, i gad mata mi i laip nau prom dem nada

spesilmesizman blo yu ane dempla i wande kile mi tu.'

⁴ Yumpla rimemba wanem God i bin ansa em? God i bin spik po em diskain, 'No, i no tru, i no mata yu. Ai bin kipe 7,000 pipol wansaid uda no bin nildaun po wosip da laigod Bal.'

⁵ I seimwei tidei, i gad sam Zuwispipol uda bilib da gudniuz blo God. Em bin suze dempla po soe da spesilpeiba blo em, da gudpasinwei blo em. ⁶ I prom da gudpasinwei blo God em i suze ol pipol ane diswan i po pri. Ane i no prom eniting wea dem pipol i mekem po plize em. Ip em suze dem pipol prom ol gudsamting wea dempla i mekem, den da spesilpeiba blo God i no pri.

⁷ Dem pipol blo Izrael i bin trai lukraun po paine wei po meke God gud, bat dempla no bin paine wei. Mata demwan uda God i bin suzem, dempla i bin paine da raitwei bat ebridem nada pipol blo Izrael i prapa aded. ⁸ I prapa seimkain wiskain i bin raitem wea Baibol:

'God i bin gibe dem Zuwispipol prapa spirit blo noboda baut God,
i wase dempla ol apsens pipol.

Ai blo dempla kan luk nating ane talinga blo dempla kan lisen nating.

I seimwei prom de, kam raitap po distaim ya nau.'

⁹ Ane Deibid i bin spik seimkain wea Baibol:
'Dem pisting wea dempla i mekem,
i go kese dempla wase draignet,

so dempla go trap ane tangel wea dem
nugudting wea dempla i bin mekem.
Prom demting dempla go ded.
God i go panis dempla wea peibaik po dem
nugudting.

10 Wa, ai blo dempla go blain so dempla kan luk
nating,
ane meke dempla wagbaut wase man i kare
bigatso prom ol big trabol wea dempla i
gad.'

God seibe dem Nozuwispipol

11 Ai aske yupla ya nau, wen dem Zuwispipol
i bin tanewei prom God, yupla tingk dempla bin
tanewei pogud o no? Nono! Bikoz dempla i bin
meke ol rongting, God i bin sane dat gudniuz
mesiz po dem Nozuwispipol so dempla ken bi
seib po meke dem Zuwispipol zeles. So prom
zeles blo dempla, dem Zuwispipol go prapa kese
da gudniuz mesiz baut wiswei dempla ken bi
seib. **12** Dem Zuwispipol i bin meke rongting
gense God. Prom dem rongting, i bin meke prapa
tumas blesing kam po dem Nozuwispipol blo dis
wold. Ane dem lelbet Zuwispipol uda i bin bilib
wea God, i bin meke mo prapa tumas blesing po
dem nada pipol blo dis wold. Tingbaut wiskain
big da blesing gobi wen dem prapa bigmob
Zuwispipol i gobi seib.

13 Wa, nau ai tok po yupla ol Nozuwispipol.
God i bin sane mi po teke da gudniuz mesiz blo
em po yupla. Ai tingk dis wok blo mi i prapa
spesil wok, so ai mekem prapa. **14** Prom diswan,

mait ai go meke sam dem Zuwispipol blo mi zeles
 ane dempla go wande seinze laip blo dempla tu.
 Den God i go seibe sam prom dempla. ¹⁵ God
 i bin tanewei prom Izrael bikoz dempla nomo
 bin wande pole em. God i bin meke ol nada
 pipol blo da wold uda i bin ol enami blo em
 de pas, nau kam ol pren blo em. Wel tingk
 nau wiskain wen God i go teke Izrael kampaigen
 po emselp. I gobi demkain wase ol ded pipol
 i kampaik laipgen prom ded. ¹⁶ Eibram ane ol
 bipotaim ate blo dem Zuwispipol i bin pipol blo
 God de pas, so ol pikinini blo dempla i bin blo
 God tu. Dem bipotaim ate i bin wase pas smolpis
 dou blo bred, wea ol i brokem ane gibem po God
 ane da smolpis dou i bin kam oli opring nau ane
 i meke ebri pat blo dat bred oli tu. Ane seimkain
 wase rut blo tri, ip da rut blo tri i blo God den
 ebri pat blo da tri i oli tu.

¹⁷ Ol Nozuwispipol i wase olibtri wea i gro
 insaid lo bus. Dem Zuwispipol i wase olibtri wea
 i gro wea gadan, dis tri i blo Eibram. Ane sam
 dem tam prom dis tri, God i bin katemaut ane
 mekpas yupla, yupla blo dat wailbus olibtri. So
 nau yupla go de po dem ples wea dat tri wea i gro
 wea gadan. Bikoz yupla pat blo dis tri nau, yupla
 go gad sea blo da blesing tu. ¹⁸ Bat yupla ol tam
 blo dat olibtri wea i gro insaid lo bus ane yupla
 pas tugged nau wea dis tri blo Eibram. Yupla
 nogad no rait po daune dem tam wea God i bin
 katemaut prom dat tri. Rimemba yupla mata ol
 tam, yupla no dat rut wea i gibe yupla laip.

¹⁹ Mait yupla spik diskain ya, ‘God i bin
 katemaut dem tam po pute yumpla ebriwan de.’

20 Wa i tru, bat rimemba God bin katemaaut dem tam, dem Zuwispipol, bikoz dempla no bin bilib, bat yupla i pat blo dat tri nau bikoz yupla i bilib. Yupla mas no tingk yupla i mobeta o mospesil. Yupla prapa lugaut! **21** Yupla mas prait prom God bikoz ip em bin katemaaut dem tam blo ol pipol blo em, dem Zuwispipol, den em ken katemaaut yupla ol Nozuwispipol tu.

22 Yupla tekenotis, God i gad prapa obamak gudpasinwei ip yupla i kip bilib wea em. Bat God i gad prapa adwei po panis yupla tu ip yupla kip meke nugudting. Ane ip yupla nomo bilib wea God, em i go kam ane tekemaaut yupla go ausaid.

23 Ane ip dem Zuwispipol i go bilib wea God, den God i go mekpas dempla de wea ples blo dempla, bikoz God i gad paua po mekpas dempla gen.

24 Nobodi i kan teke tam prom olibtri wea i gro insaid lo bus ane mekpas em po olibtri wea i gro wea gadan. Bat mata God ken. Em bin teke yupla Nozuwispipol ane em bin meke yupla dem tam blo dem olibtri wea i gro insaid lo bus po kam pat blo da olibtri wea gadan blo em nau. So i no gobi ad po God po teke dem Zuwispipol, dem prapa tru tam blo em ane mekpas dempla po dat tri blo em gen.

God seibe ol Zuwispipol

25 Ai wande yupla ol sospamle po prapa sabe dis piksa baut dat olibtri so yupla mas no praud ane blou. Sam dem Zuwispipol ol prapa aded, bat dempla nogo stap demkain poeba, mata antil dat taim wen dem namba blo dem Nozuwispipol uda pole Zizas i go kese da rait mak. **26** God i

go seibe ebri Zuwispipol. I bin raitem lo Baibol diskain:

‘Da wan uda go seibe ebribodi, i go kamaut prom Izrael
ane em go tekemaut ebri nugudwei blo dem Zuwispipol.

²⁷ Ane diswan i da strong griment wea ai go mekem wea dempla,
ai go tekemaut ol sin blo dempla.’

²⁸ Plenti Zuwispipol nau i ol enami blo God bikoz dempla no bin bilib da Gudniuz baut Zizas Kraist. Bat i gobi gud po yupla dem Nozuwispipol bikoz i gibe yupla sans po lisen da Gudniuz. Bat God i stil labe dem Zuwispipol. Dempla i ol pipol blo em bikoz em bin meke ol promis po Eibram, Aizak ane Zekop. ²⁹ Ane bikoz ip God i suze ol pipol ane gibe dempla ol samting, em nogo seinze main blo em ane teke demting baigen, bikoz i no pasin blo em. ³⁰ De longtaim pas, yupla ol Nozuwispipol no bin mekem wanem God i bin wandem, bat den dem Zuwispipol i no bin mekem wanem God i bin wandem tu. So nau God i bin soe gudpasin sorewei po yupla ol Nozuwispipol. ³¹ Wea distaim ya nau i da seimwei, dem Zuwispipol i no lisen po God. Daswai God i soe sorewei po yupla ol Nozuwispipol ane bambai em go soe sorewei po dem Zuwispipol tu. ³² So God i bin lete ebribodi po tangel demplaselp wea dem nugudwei blo dempla so em ken soe sorewei blo em po dempla.

Gibe preiz po God

³³ Yumpla gad prapa gud God ane nobodi no sabe dem prapa nadakain gudwei blo em, dat gudsens ane dat sabe blo em. Nobodi ken sabe demwei blo em, wiswei em wok o wiswei em i tingk. Wa, yumpla prapa kan sabe wiswei God i meke ol samting. ³⁴ Lo Baibol i spik:

'Uda i sabe wiskain da AntapGod i tingk?

Uda ken spik AntapGod wiskain po meke samting? Nobodi!

³⁵ I gad sambodi uda i ken gibe samting po AntapGod
ane spik AntapGod po peibaik em, a?
Nono, i gad nobodi!'

³⁶ Ebriting i kamaut prom AntapGod bikoz prom da paua blo em. Ebriting i po soe da bigpaua blo em ane ona em poeba! Amen.

12

Wiskain yumpla go serbe God

¹ Mai sospamle, ai bege yupla. Yupla mas gibe yuplaselp olgeda po God bikoz prom da prapa gudpasinwei blo God. So yupla mas gibe laip blo yupla wase oli opring sakripais po God. Yupla mas mata stap lo datwei ane yupla go meke em prapa api. Wen yupla meke diskain nau, yupla wosip God wea da prapa truwei. ² Yupla mas no stap seimkain wase dem pipol blo dis wold ane no meke nugudpasin wase dempla. No! Yupla mas lete God po seinze yupla laip ane gibe yupla niu main so tingking blo yupla gobi rait. Den yupla go sabe wanem God i wande yupla po

mekem lo paua blo em. Yupla go paindaut dat i gud ane mina rait po pole ubi blo God ane God i go meke yupla prapa api.

³ Ai spik po yupla bikoz God i bin soe gudpas-inwei po mi. Ane em bin gibe mi da rait po kare lo, em bin meke mi misnareman blo em. So ai wone yupla. Yupla mas no tingk yupla prapa big antap wea ol nada pipol. Wa. Wen yupla tingbaut yuplaselp, yupla mas tingbaut dat gudniuz ane tingbaut wanem God i wande yupla po tingk. Rimemba wanem em bin gibe yupla.

⁴ Bodi blo yumpla i gad olkain dipren bodipat ane ebri pat i gad dipren wok po mekem. Dem bodipat i blo wan bodi, ane i meke wok po dat bodi. ⁵ I seimkainwei wea yumpla tu. Bikoz yumpla pas wea Kraist, yumpla ebriwan blo wan bodi nomata yumpla plenti. Bat yumpla ebriwan i blo wananaada tu bat yumpla ol dipren smolpat blo wan big bodi.

⁶ God i bin soe spesilpeiba po yumpla ane gibe yumpla olkain dipren wok po mekem. Wa, yumpla mas mekem. So ip God bin gibe yupla sabebaut spesilmesiz ane ip bilib blo yupla i prapa strong dat God i spik tru yupla, den yupla mas spik stret dat mesiz. ⁷ Ane ip em gibe sambodi da sabe po elpe ol pipol o po tise wod blo em, wel, dempla mas mekem. ⁸ Ip em gibe yumpla da sabe blo yuze gud wod po meke ol dem nadalot pipol kam strong, wel yumpla mas mekem. Ip yumpla gibe ol samting po ol nada pipol, yumpla mas gibem prom at blo yumpla. Ip enibodi i lida blo ol pipol, em mas soe gudpasin, inkariz ebribodi ane wok nadakain ad. Ane ip

enibodi uda i meke gudting po sambodi, em mas mekem wea prapa apiwei.

Soe lab po ebribodi

⁹ Yupla mas soe trulab, no blape nobodi. Yupla mas eite eniting wanem i nugud ane yupla mas mata meke ol gudsamting. ¹⁰ Yupla mas labe wananaada prapa seimkainwei wase ol pamle spostu mekem. Mata ebritaim soe prapa gudwei po wananaada. ¹¹ Yupla mas no sidaun leiziwan, bat mas mata ebritaim meke wok blo da BosLod. ¹² Yupla mas bi api bikoz God go meke ebriting gud po yupla. Ane ebritaim yupla go tru ol trabol yupla mas mata stap kuaiatwei ane mata kip prea po ebriting. ¹³ Yupla mas elpe ol pipol blo God ip dempla nogad ol samting. Yupla mas prapa soe gudpasinwei po ol Kristian uda yupla no sabe ane singaut dempla po kam stap wea aus blo yupla.

¹⁴ Yupla mas prea ane aske God po meke ol gudsamting po dem pipol uda i meke ol nugudting po yupla. No kerse dempla, prea po God po blese dempla. ¹⁵ Ane yupla mata bi api tugged a wea ol dem pipol uda i api ane krai tugged a wea dem pipol uda i krai. ¹⁶ Wa, yupla mas trite ebribodi seimkainwei. Yupla mas no tingk yupla i mobeta den ol nada pipol. Yupla mas miks wea olkain pipol nomata dempla i impotant o no impotant, ane yupla mas no tingk yupla sabe ebriting.

¹⁷ Ip sambodi i meke nugudting gense yupla, yupla mas no peibaik dempla. Nono! Yupla mas

mata soe gudpasin po ebribodi. ¹⁸ Yupla mas kipe da pis midel wea ebribodi.

¹⁹ Prapa tru mai sospamle, yupla kan peibaik nobodi wea nugudwei. Yupla mas libem po God po mekem. Lo Baibol i raitem diskain, wea God da AntapGod i spik:

'Nobodi gad rait po peibaik nobodi
po dem rongting wea dempla i bin mekem,
mata mi.'

Ai go peibaik ane panis demwan
uda ebritaim meke ol nugudting.'

²⁰ I bin raitem wea Baibol diskain:
'Ip ol enami blo yupla i anggre, nogad no kaikai,
gibe dempla kaikai po belipul,
ane ip dempla i wande samting po wete trot blo
dempla,
gibe dempla samting po dringk.

Wen yupla i meke demting,
yupla go meke dempla sem
prom demting wea dempla i bin mekem po
yupla.'

²¹ Yupla mas no lete ol nugudting bite yupla.
Yupla go bite dem nugudting wen yupla meke ol
gudting.

13

Soe rispekt po demwan uda kare lo

¹ Ebriwan i mas kam andanit da rul blo dem gabman. Ane dem gabmanlida i bos bikoz God i bin gibe dempla da rait po kare lo. ² Enibodi uda i go gense ol gabmanlida, dempla i go gense

God, bikoz God i bin meke dem gabman bos. Wa! Demkain pipol uda i meke diskain i go gede panis wea i kam prom God. ³ So dem pipol uda i meke ol rong samting, dempla mas prait prom dem gabman uda i bos oba dempla. Bat dem pipol uda meke ol rait samting, dempla i nogo prait prom dem gabmanlida. So yupla mata meke ol rait samting den dempla nogo boda yupla. ⁴ Dem gabmanlida, dempla i ol sebant blo God. Dempla i de po elpe yupla. Bat ip yupla meke ol rongting den yupla i mas prait bikoz dem gabmanlida i gad da paua po panis yupla. God i bin pute dempla wea gabman ane em bin gibe dempla paua po panis dem pipol uda meke ol nugudting. ⁵ Ip yupla mekem wanem da gabman i wandem, yupla no go gede panis ane yupla go gad gudpiling wea at blo yupla, bikoz yupla no bin meke eniting rong.

⁶ Yupla mas pei taksmani po da gabman tu, bikoz dem gabman wokman mas gede pei po meke gabman wok wanem God i wande dempla po mekem. ⁷ Pei baigen ebrisamting wanem yupla i oue ol nada pipol. Pei ebri taksmani wea yupla mas pei, ane soe prapa gudwei ane ona po dem lida. Diswan i da prapawei po mekem.

Mata soe lab po wanana

⁸ Wel, yupla mas no oue nobodi eniting. Bat wan ting yupla mas kip peibaik, i diswan ya, yupla mas labe wanana, yupla mas kip labe wanana. Ip yupla labe ol pipol yupla prapa mekem wanem dem lo blo God i spik. ⁹ Dem lo blo God i spik diskain, 'Yupla mas no broke

maretlo ane slipraun, yupla mas no kile nobodi, yupla mas no stile eniting, yupla mas no lai, yupla mas no gridi o gad ubi po ol samting blo ol nada pipol.' Dem lo ya ane ol dem nada lo i kamaut prom dat wan lo wea i tok diskain, 'Yupla i mas labe ebri pipol seimkain wase yupla labe yuplaselp.' ¹⁰ Yupla sabe nau. Wen yupla labe ebribodi, yupla mas no meke eni nugudting po nobodi. Wa, wen yupla labe ol pipol wea da prapawei, wel yupla prapamekem wanem dem lo blo God i spik.

¹¹ Ane yupla mas meke diswan, bikoz da taim i ya nau yupla mas no slaik. Yupla mas mata soe gudpasinwei bikoz da taim i moklostu nau po wen God i go kam po seibe yumpla. I no long nau wase i bin wen yumpla i bin pas stat po bilib. ¹² Naittaim i klostu pinis nau, da dei wen yumpla gobi seib i klostu nau. Libe dem naittaim ting, nomo stap wea dakples ane nomo meke ol nugudting blo dak. Yupla mas mata meke ol raitting solong yupla go mata stap wea dat lait blo God. ¹³ Yumpla mas soe olkain gudpasinwei. Mata spik wea ol truwei. Stap wea da gudwei wea ebribodi i ken luk ane gri dat laip blo yumpla i prapa rait ane gud. Yupla mas no spak ane meke ol stupitting. Yupla mas no broke maretlo o slipraun. Ip yupla no maret, yupla mas no slipraun tu. Yupla mas no pait ol nada pipol o meke ol nugudting. Yupla mas no ebritaim graul ane zeles wanana. ¹⁴ Yupla lugaut! Yupla kan meke olkain nugudting bikoz yupla mas pole wei blo Zizas Kraist, BosLod blo yupla. Yupla mas no meke ol samting wanem

bodi blo yupla i wandem. Wa, no pole nugud ubi blo yupla.

14

Strong bilib ane smol bilib

¹ Yupla mas prapa lugaut dem Kristian uda i nogad prapa strong bilib. Yupla mas no agiu wea dempla baut wanem dempla i tingk ane no daune dempla. ² Ai tok nau baut dem mit wea pipol i bin yuzem po sakripais po dem laigod. Dem Kristian uda i gad strong bilib nogad no problem po kaikai demkain kaikai. Bat dem Kristian uda gad smol bilib nogo kaikai demkain mit, bikoz dempla bilib nobodi mas kaikai dat mit. ³ Wel dem Kristian uda i kaikai enikain kaikai, dempla mas no tingk dempla i mobeta den dem nada Kristian uda mata kaikai ol gadan kaikai. Ane dem Kristian uda i kaikai ol gadan kaikai, dempla mas no zaze dem nada Kristian po kaikai enikain kaikai, bikoz God em i pren blo ebri Kristian. ⁴ Ip dempla serbe da BosLod, den uda yupla po zaze dempla po wanem dempla mekem? God i go zaze dempla ip dempla meke raitting o rongting. Da paua blo da BosLod i go meke dempla strong ane elpe dempla po meke ol gudting.

⁵ Ebribodi i gad dipren tingking. Sam dempla tingk diswei ya, wandei i mospesil den ol nadadei, bat ol nada pipol i tingk ebridei i da seim. Wel ebriwan mas tingk prapa ad po meke main blo dempla po mata meke gudting. ⁶ Ip sambodi i meke wan dei spesil, em i mekem po

soe ona po da BosLod. Dem pipol uda i kaikai olkain kaikai, ip dempla eso God po dat kaikai, den dempla i ken kaikai ane dempla i ona God. Seimwei wea dem pipol uda i no kaikai mit, ip dempla i eso God po da kaikai den dempla i ken kaikai ane dempla i ona God tu. ⁷ Nobodi prom yumpla ebriwan i bos blo laip blo yumpla ane yumpla no sabe wen yumpla i go ded tu. ⁸ Wen yumpla i stap laip ya wea ert, yumpla i stap laip po plize da BosLod ane wen yumpla go ded yumpla stil go plize em. So nomata yumpla laip o ded, yumpla laip i blo da BosLod. ⁹ I bikoz prom diswan nau, Kraist i bin ded ane bin kamlaipgen prom ded solong em nau da BosLod blo ebri pipol nomata dempla ded o stil laip.

¹⁰ So aukam yupla zaze ol sospamle blo yupla? Watpo yupla trite ol sospamle blo yupla wase dempla i nating? Lugaut nau! Yupla ebriwan i go stanap prant wea God ane God i go zaze yupla. ¹¹ I bin raitem wea Baibol:

‘Da AntapGod i spik, “Ai da prapa laip God,
ane ai spik yupla trutok. Wen da taim go
kam,

ebri pipol go mata baudaun wea graun po mi,
ane ebri pipol i go preize mi ane spik ai da
mata wan God.” ’

¹² Wa, da taim i go kam bambai wen ebriwan prom yumpla i go spik po God baut ebridem samting wea yumpla i bin mekem. ¹³ So nau ai spik yupla ebriwan, yumpla mas nomo zaze wanana. Mobeta yumpla seinze wei blo

yumpla prom meke ol samting wea i spoile ol
nada Kristian prom kipgo.

¹⁴ Prom da taim ai bin kam klostu po da BosLod Zizas Kraist, ai bin prapa sabe ebri kaikai i gud po kaikai. Bat ip i gad sambodi uda i tingk sam kaikai i rong po kaikai, wel dempla mas no kaikai dat kaikai. Ip dempla bilib i rong, den dempla meke rongting. ¹⁵ Bat ip eni sospamle blo yupla i gad strongpiling gense sam kaikai ane yupla kaikai dat seim kaikai, wel yupla meke dat amenbala po meke rongting ane yupla no soe lab po em. Yupla mas no pute em daun bikoz prom wanem yupla kaikai. Tingbaut, Kraist i bin ded po demkain pipol tu. ¹⁶ Yupla lugaut, ip yupla meke ol samting wanem yupla tingk i gud, wase dringk lelbet o kaikai. Ip dat gudting blo yupla i meke ol nada pipol po tok ol nugudtok baut dat gudting, den i mobeta yupla no mekem. ¹⁷ Ip God i bos blo laip blo yumpla, den dem impotant ting i no mata baut wanem yumpla i kaikai o dringk, bat i baut wiswei God i wande laip blo yumpla po stap. Em wande yumpla po stap wea gudlaip blo pis ane dat apipiling wea da OliSpirit i gibe yumpla. ¹⁸ Enibodi uda i sebant blo Kraist uda i meke demting ya wea ai bin tokbaut, wa, God i gobi prapa api wea laip blo dempla. Ane ol pipol i go spik diskain baut dempla, dempla i mata meke ol raitting ane dempla i gad gudpasinwei. ¹⁹ Yumpla mas prapa meke pis wea ebribodi insaid lo sos ane meke ebriting wanem i go elpe dempla po meke bilib blo dempla kam strong.

²⁰ Yupla mas no spoile da wok blo God prom dem kaikai wea yupla i kaikai. Wa, ebri kaikai

i gud, bat ip yupla kaikai samting wanem i go meke nada pipol po meke sin, wel, den i rong po kaikai dat kaikai. ²¹ So no kaikai mit o dringk wain o meke eniting prant wea nada Kristian wea i go tempte em po meke sin. ²² Ip enibodi prom yupla i gad strong bilib baut sam kaikai o dringk, wel kipem po yuplaselp ane God. Ane no pointe pingga po ol nada pipol ip yupla imekem diskain. Wa, diswan i da prapa gudwei. ²³ Bat ip yupla gad daut po kaikai dat kaikai, wel no kaikai, bikoz God i go panis yupla prom meke rongting. Wa, ip yupla meke eniting wea i no rait den yupla meke sin.

15

Yumpla mas plize ol nada pipol

¹ Yumpla sabe demting i no impotant bat yumpla mas no meke demting po plize yumplaselp. Yumpla mas tingbaut dempla uda gad daut ane bilib demting i rong. ² Yumpla mas plize ol nada pipol. Ebriwan prom yumpla i mas elpe ebri Kristian po kam strong wea da BosLod. ³ Bikoz Kraist tu em no bin plize emselp. Wa, Deibid i bin spik lo Baibol diskain po God, 'Dem nugudtok wea ol pipol i bin spik gense yu, i bin poldaun antap wea mi tu.' Wa, i bin apen ya po Zizas seimkain wiskain Deibid i bin spik. ⁴ Ebriting wea i bin raitem lo Baibol de bipotaim i po tise yumpla so yumpla go sabe wanem God i wandem. Yumpla go gad oup ane dis oup i go meke yumpla strong po mata kip bilib. So

yumpla ken weit kuaiatwan po ebridem promis
prom God.

⁵ Ai prea aske God gar po gibe yupla kuaiatwei
po kipgo ane meke wanana strong ane po
stap tugeda wea gudwei. Ebriwan i mas gad
seimkainwei wea wanana wase Zizas Kraist i
bin gad. ⁶ Den yupla ebriwan i go kam tugeda
wea wanat po wosip ane liptemap neim blo God,
uda i da papa blo da BosLod blo yumpla Zizas
Kraist.

⁷ So yupla i mas kese wanana klostu
seimkain wase Kraist i bin kese yupla klostu.
Ip yupla meke diswan, den yupla go ona God.
⁸ Tingbaut nau wen Zizas Kraist i bin kam. Em
bin redi po bi sebant blo dem Zuwispipol. Em
bin soem dat God i bin kipe ol promis blo em,
ol dem promis em binmekem de pas po dem
bigate blo dem Zuwispipol. ⁹ Em bin kam po soe
gudpasinwei po dem Nozuwispipol tu so dempla
ken gibe ona po God tu. Bikoz Baibol i spik
diskain:

‘Ai go preize yu God wea dem Nozuwispipol,
ane ai go singaut liptemap neim blo yu.’

¹⁰ Ane de gen, wea nada ples lo Baibol i bin
raitem:

‘Yupla ol Nozuwispipol bi nadakain api,
tugeda wea dem Zuwispipol, dem pipol blo
God.’

¹¹ Ane wea nada ples i bin raitem lo Baibol
diskain tu:

‘Yupla ol Nozuwispipol mas liptemap neim blo
God da AntapGod.

Yupla ebriwan blo da wold, mas preize em.'

¹² Ane da spesilmesizman Aizaia i bin spik:
 'Sambodi i go kamaut prom pamlelain blo bigate
 Deibid.

God i go meke em king blo dem
 Nozuwispipol.

Dempla i go bilib wea em dat em go elpe dempla.'

¹³ Ai prea aske God po elpe yupla so yupla
 go gad strong bilib ane gobi prapa nadakain
 api. Ane yupla go stap wea pis bikoz yupla bilib
 wea em. Den da OliSpirit i go gibe yupla prapa
 strongpaua po mata bilib so yupla nogo gad daut
 dem gudting i go apen.

Pol i wok wea dem Nozuwispipol

¹⁴ Mai sospamle, ai prapa sabe yupla i gad
 prapa gudwei. Ane yupla prapa sabe po elpe
 wananaada po meke ol raitting. ¹⁵ Bat ai raite
 dis leta po yupla po tingbaut sam demting. Ai
 bin mekem bikoz God i bin soe spesilpeiba po
 mi, ¹⁶ ane em bin gibe mi da ona po bi sebant
 blo Zizas Kraist po prise da prapa Gudniuz baut
 God po dem Nozuwispipol. Ai prapa wande bi
 wase prist ane teke dempla kam ane gibe dempla
 po God wase spesil opring, so da OliSpirit i ken
 meke dempla pas tugged a wea God ane dempla
 gobi nadakain klin, nogad nugudting ane God i
 gobi prapa api. ¹⁷ Ai eso ane prapa glad po da
 wok wea Zizas Kraist i bin wok tru mi po meke
 dem wok blo God. ¹⁸ Ai go mata tokbaut wanem
 Kraist i bin mekem wea laip blo mi. Kraist i

bin yuze dem wod blo mi ane demting ai bin mekem po lide dem Nozuwispipol po bilib ane obei God. ¹⁹ Dempla i bin bilib wea Kraist prom dem mirikalsain ane spesil gudsamtng wea ai bin mekem tru da paua blo da OliSpirit. Ai bin prise da Gudniuz baut Kraist prom Zarusalem go po da eria blo Ilirikam wea da notsaid blo kantri blo Gris.

²⁰ Da ubi blo mi i po prise da Gudniuz baut Kraist po dem ples wea dem pipol i no bin lisenbaut Kraist. Bat ai no wande pris da Gudniuz po ol dem pipol uda i bin pinis lisenbaut da Gudniuz. ²¹ Ai bin wande mekem wase i bin raitem lo Baibol diskain:

'Dem pipol uda i no bin lisen tokbaut em, i go lisenbaut em,
ane dem pipol uda i no bin lisenbaut em, i go sabe em.'

²² Wa, dis wok wea ai bin mekem wea dem ples, i bin stape mi ebritaim po kam po luk yupla.

Pol plan po bizit Rom

²³ Ai bin prapa wande kam po luk yupla po prapa longtaim, so nau ai bin pinis spik da Gudniuz wea ebridem ples ya. ²⁴ Ane nau ai wande go po Spein ane da wei go po Spein i go pase yupla go datwei. So ai go kam de po luk yupla pas po sottaim. Den yupla i go elpe mi po go po Spein.

²⁵ Bat pas, ai mas go po Zarusalem po teke present go po dempla po elpe dempla de. ²⁶ Bikoz dem Kristian wea kantri blo Gris i bin gibe mani po elpe dem poapipol blo God de wea Zarusalem.

²⁷ Dem Kristian blo Gris i bin prapa api po gibe dis mani, bikoz dempla i bin gad strongpiling dem Zuwiskristian blo Zarusalem i bin sere dem blesing blo God baut da Gudniuz tugged a wea dem Nozuwispipol. So daswei dem Kristian wea Gris i bin gibe mani po elpe dempla wea Zarusalem. ²⁸ Apta wen ai bin pinis gibe dem mani po dempla wea Zarusalem, ai go go stret po luk yupla bikoz da wei i go datwei go po Spein. ²⁹ Ane ai prapa sabe wen ai go kam po luk yupla, Kraist i go gibe mi prapa gud blesing po yupla.

³⁰ Mai sospamle, wea da neim blo da BosLod Zizas Kraist, kam tugged a wea mi ane prea prapa strong po mi bikoz prom da lab blo da OliSpirit wea i bin gibe yupla. ³¹ Wen ai go kese Zudia, prea diskain dat God i go lugaut mi prom dem Zuwispipol uda no bilib wea Kraist. Prea dat dem Kristian wea Zarusalem i go teke dem mani wea gudat. ³² Ip i ubi blo God, den ai go kam po bizit yupla wea gudat, ane ai go stap de wea yupla po sottaim ane kam strong.

³³ Ai prea po God po stap de wea yupla ane gibe yupla ebriwan pis. Amen.

16

Pol grite dem pipol de lo Rom

¹ Ai wande yupla po sabe dat wan Kristian oman neim Pibi, uda i dikon de wea da sos lo Kenkria, em go kam de po yupla sun. ² Welkam em seimkain wase ol Kristian mas mekem. Lugaut em prapa bikoz em blo da BosLod. Yupla mas elpe em wea enisamting wanem em i

wandem. Pibi bin elpe plenti pipol wen dempla i bin nide elp, iben mi tu.

³ Yupla spik griting prom mi po Prisila ane Akila. Demtu bin kam tuggeda wea mi po meke wok blo Kraist Zizas. ⁴ Demtu bin redi po gibe laip blo demtu po seibe mi. Ai mina big eso po demtu Prisila ane Akila. Ebridem sos blo dem Nozuwispipol i mina big eso po demtu tu. ⁵ Spik griting tu prom mi po dat sospamle de wea aus blo demtu.

Spik griting gar prom mi po mai gudpren Epenatas. Em i bin da paswan prom da steit blo Eiza uda i bin bilib wea Kraist. ⁶ Spik griting po Meri uda i bin wok prapa ad po yupla. ⁷ Grite Andronikas ane Zunia. Demtu pamle blo mi ane demtu Zuwisman wase mi tu. Demtu bin de insaid zeilaus wea mi tu. Dem nada misnare i prapa rispekt demtu. Demtu bin bilib wea Kraist bipo ai bin bilib wea Kraist. ⁸ Spik griting prom mi po Ampliatas. Em gudpren blo mi ane em blo da BosLod tu. ⁹ Grite Übanas, uda bin wok tuggeda wea mi, meke wok blo Kraist, ane spik griting po mai gudpren Stakis.

¹⁰ Ai sane griting po Apeles bikoz prom dem big trabol wea em bin go tru, bilib blo em wea Kraist i prapa strong. Spik griting po Aristabalas ane ebriwan uda i stap wea aus blo em. ¹¹ Spik griting de po Erodion, em i Zuwisman ane pamle blo mi tu. Grite demwan wea da aus blo Nasisis uda bilib wea Zizas. ¹² Spik griting de po Tripena ane Triposa, uda i meke wok blo da BosLod. Ane grite dia amensi si blo mi Persis, uda i bin wok nadakain ad po da BosLod. ¹³ Grite Rupas po mi

bikoz da BosLod Zizas Kraist i bin suze em po bi prapa spesil sebant blo em, ane spik griting prom mi po mama blo Rupas bikoz em i bin wase mama po mi.

¹⁴ Ane plizgar spik griting prom mi po Asinkritus, Piligon, Ermes, Patrobas, Ermas, ane dem sospamle uda de wea dempla. ¹⁵ Ane spik griting po Pilologos, ane Zulia ane Nerius tu ane sisi blo em, ane Olimpas, ane ol dem pipol blo God uda i miks wea dempla. ¹⁶ Grite wananaada wea oli Kristianwei, prapa gasu wananaada. Dem nada sos blo Kraist i sane griting po yupla ebriwan.

Lastok blo Pol

¹⁷ Mai sospamle, ai prapa wone yupla. Lugaut prom dem pipol uda i meke wanmob blo pipol po splitap go gense nadamob. Demkain pipol i go spoile ol dem no prapa strong Kristian po nomo bilib, bikoz dempla tisem gense dem tising blo yumpla. Yupla mas stap longwei prom demkain pipol. ¹⁸ Demkain pipol i no serbe da BosLod Zizas Kraist. Dempla mata serbe demplaselp ane mekem wanem dempla i wandem. Dempla prapa sabe po swite ol pipol lo dem laitok blo dempla. ¹⁹ Bat ol pipol ebriwea i sabe yupla mekem wanem God i wandem. Diswan i meke mi prapa api. Ai prapa wande yupla po yuze gudsens po meke ol rait ane gudsamting. Ai no wande yupla po meke ol nugud samting. ²⁰ God uda gibe pis em i go smase Satana nadakain. Em i go mekem poldaun andanit wea leg blo yupla. Ane da spesilpeiba blo yumpla BosLod Zizas bi de wea yupla ebriwan.

21 Timoti uda i wok tugeda wea mi, em sane griting po yupla. Ane dem Zuwisbala blo mi ya tu sane griting, Lusias, Zeisan, ane Sosipata.

22 (Diswan mi ya Tesius, ai da wan uda i bin raite dis leta wanem Pol i bin spik mi po raitem. Wa, ai grite yupla ebriwan tu wea da neim blo da BosLod.)

23-24 Ai stap wea aus blo Gaias, em i lugaut mi. Ebriwan ya wea dat sos wea aus blo em i sane griting po yupla ebriwan. Ane Erastas tu i sane griting. Em i man blo lugaut mani blo da gabman blo dis siti ya. Kotus, amenbala blo yumpla i sane griting tu.

25 Nau gibe ona po God bikoz em i meke yupla kam nadakain strong wase da Gudniuz baut Kraist i spik. Dis mesiz, baut Zizas Kraist ane plan blo em po yupla ol Nozuwispipol, i bin sikret prom da taim wen God i bin meke dis wold. **26** Dem spesilmesizman i bin raitem de pas baut dis sikret. Ane da longlaip God i bin oda dis sikret mas kamaut, dat em i wande dem Nozuwispipol po lisenbaut dis mesiz so dempla i go bilib ane obei em tu. **27** Mata em God ane mata em sabe ebriting. Yumpla mas mata ona ane wosip em bikoz prom wanem Zizas Kraist i bin mekem. Amen.

**Baibol Tores Streit Yumplatok
Portions of the Holy Bible in the Tores Strait Creole
language of Australia**

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators

Language: Yumplatok (Torres Strait Creole)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-07-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

c8c0e94f-9450-57a6-8f0d-5fc522bea602